

ضابطگی تحفظاتی نوٹس

آخری اپڈیٹ کردہ: 18/16/10

نوٹ: اس دستاویزی کو رسائی حاصل کرنے کے لئے مشیگن شعبہ تعلیم کے معیار کے مطابق اپ ڈیٹ کیا گیا تھا۔ مواد میں کسی اور طرح کی تبدیلی نہیں کی گئی تھی۔



مشیگن شعبہ تعلیم
خصوصی تعلیم کا دفتر



سٹیٹ بورڈ آف ایجوکیشن (State Board of Education)

Casandra E. Ulbrich, معاون صدر
Richard Zeile, معاون صدر
Michelle Fecteau, سکریٹری
Tom McMillin, خزانچی
Nikki Snyder, این اے ایس بی ای وفد
Pamela Pugh
Lupe Ramos-Montigny
Eileen Lappin Weiser

ناظم بلحاظ عہدہ

Rick Snyder, گورنر
Sheila A. Alles, عبوری سٹیٹ سپرنٹنڈنٹ



مشیگن شعبہ تعلیم [Michigan Department of Education (MDE)]

خصوصی تعلیم کا دفتر

West Allegan Street 608

P.O. Box 30008

Lansing, MI 48909

7075-241-517

ویب سائٹ www.michigan.gov/mde MDE

انڈیوجول ود ٹس ایبیلٹیز ایجوکیشن ایکٹ [Individuals with Disabilities Education Act (IDEA)] معذور طلبا سے متعلق وفاقی قانون کے تحت ایسے اسکول کو معذور بچوں کے والدین کو نوٹس مہیا کرائیں جس میں IDEA اور امریکی شعبہ تعلیم کے ضابطوں کے تحت طریقہ کار کے سیف گارنٹز موجود ہو۔ اس نوٹس کی ایک کاپی اسکول سال میں والدین کو ایک بار دی جانی چاہئے، سوائے یہ کہ کاپی والدین کو کب دی جانی چاہئے: (1) ابتدائی ریفرل یا تشخیص کے لئے والدین کی درخواست پر؛ (2) 34 CFR §§300.151 through 300.153 کے تحت پہلی ریاستی شکایت موصول ہونے پر اور اسکول کے سال میں §300.507 کے تحت پہلا حسب قانون شکایت موصول ہونے پر؛ (3) جب تادیبی کارروائی کا فیصلہ لیا گیا جس سے پلیسمنٹ کی تبدیلی واقع ہوئی؛ اور (4) والدین کی درخواست پر۔ (34 CFR §300.504(a))

اس ضابطگی تحفظاتی نوٹس میں §300.148 (سرکاری خرچ پر نجی اسکول میں ایک طرفہ پلیسمنٹ) §300.151 بذریعہ 300.153 (ریاستی شکایت کا طریقہ کار)، §300.300 (منظوری)، §300.502 through 300.503, §300.505 through 300.518 اور §300.530 through 300.536 (ضابطوں کے پارٹ بی کے ذیلی پارٹ ای میں ضابطگی تحفظات)، اور §300.610 through 300.625 (ذیلی پارٹ ایف میں معلومات کے اختیارات کی رازداری) سبھی ضابطگی تحفظاتی کی مکمل تشریح شامل کریں۔

درج ذیل مخففات اس پورے دستاویز میں استعمال کی جائے گی:

| | | |
|---|--|-------|
| [Administrative Law Judge] | انتظامی قانون جج | ALJ |
| [Behavioral Intervention Plan] | کرداری سازی مداخلتی پلان | BIP |
| [Free Appropriate Public Education] | مفت مناسب عوامی تعلیم | FAPE |
| [Family Educational Rights and Privacy Act] | فیملی تعلیمی حقوق اور رازداری ایکٹ | FERPA |
| [Functional Behavioral Assessment] | عملی کردار سازی تشخیص | FBA |
| [Individuals with Disabilities Education Act] | انفرادی معذوری تعلیم ایکٹ | IDEA |
| [Independent Educational Evaluation] | آزاد تعلیمی تشخیص | IEE |
| [Individualized Education Program] | ذاتی تعلیمی پروگرام | IEP |
| [Michigan Department of Education] | مشیگن شعبہ تعلیم | MDE |
| [Office of Special Education] | خصوصی تعلیم کا دفتر | OSE |
| [State Office of Administrative Hearings and Rules] | انتظامی سماعت اور ضابطوں کا ریاستوں دفتر | SOAHR |

مواد کا ٹیبل

| | |
|----|---|
| 11 | ضابطگی تحفظاتی نوٹس |
| 11 | عام معلومات |
| 11 | پہلے کی تحریری نوٹس |
| 11 | CFR §300.503 34 |
| 11 | نوٹس |
| 11 | نوٹس کا مواد |
| 11 | انفرادی تعلیمی پروگرام کا بطور نوٹس استعمال |
| 11 | قابل فہم زبان میں نوٹس |
| 12 | مادری زبان |
| 12 | CFR §300.29 34 |
| 12 | الیکٹرونک میل |
| 12 | CFR §300.505 34 |
| 12 | والدیت کی رضامندی- تشریح |
| 12 | CFR §300.9 34 |
| 12 | رضامندی |
| 13 | والدیت کی رضامندی |
| 13 | CFR §300.300 34 |
| 13 | ابتدائی تشخیص کی رضامندی |
| 13 | ریاست کے وارڈوں کی ابتدائی تشخیص کے خصوصی ضابطے |
| 13 | خدمات کے لئے والدیتی رضامندی |
| 14 | والدیتی رضامندی کی تفسیح |
| 14 | تشخیص ثانی کے لئے والدیتی رضامندی |
| 15 | والدیت کی رضامندی حاصل کرنے کے لئے مناسب کاوشوں کی دستاویزی |
| 15 | دیگر رضامندی کے تقاضے |
| 15 | آزاد تعلیمی تشخیص |

| | |
|---------|---|
| 15..... | CFR §300.502 34 |
| 15..... | عام |
| 15..... | تشریحات |
| 16..... | سرکاری خرچ پر تشخیص کرانے کا والدین کا حق |
| 16..... | والدین کی پہل کردہ تشخیص |
| 16..... | ایک انتظامی قانونی جج کے ذریعہ تشخیص کی درخواست |
| 16..... | اسکول ڈسٹرکٹ کا معیار |
| 17..... | معلومات کی رازداری |
| 17..... | تشریحات |
| 17..... | CFR §300.611 34 |
| 17..... | ذاتی قابل شناخت معلومات |
| 17..... | CFR §300.32 34 |
| 17..... | والدین کو نوٹس |
| 17..... | CFR §300.612 34 |
| 18..... | حقوق کا استعمال کریں |
| 18..... | CFR §300.613 34 |
| 18..... | ریکارڈ کا استعمال |
| 18..... | CFR §300.614 34 |
| 18..... | ایک سے زائد بچہ کا ریکارڈ |
| 18..... | CFR §300.615 34 |
| 18..... | معلومات کی قسمیں اور مقامات کی فہرست |
| 18..... | CFR §300.616 34 |
| 19..... | فیس |
| 19..... | CFR §300.617 34 |
| 19..... | والدین کی درخواست پر ریکارڈز میں ترمیم |
| 19..... | CFR §300.618 34 |
| 19..... | سماعت کا موقع |
| 19..... | CFR §300.619 34 |
| 19..... | سماعت کا طریقہ کار |

| | |
|---------|--|
| 19..... | CFR §300.621 34 |
| 19..... | سماعت کا نتیجہ |
| 19..... | CFR §300.620 34 |
| 20..... | ذاتی قابل شناخت معلومات کے انکشاف کے لئے رضامندی |
| 20..... | CFR §300.622 34 |
| 20..... | تحفظات |
| 20..... | CFR §300.623 34 |
| 20..... | معلومات کا خاتمہ |
| 20..... | CFR §300.624 34 |
| 21..... | طلبہ کے حقوق |
| 21..... | CFR §300.625 34 |
| 21..... | مصالحت |
| 21..... | مصالحت |
| 21..... | CFR §300.506 34 |
| 21..... | عام |
| 21..... | تقاضے |
| 22..... | ثالث کی غیر جانبداری |
| 23..... | ریاستی شکایت کا طریقہ کار |
| 23..... | حسب قانون سماعتی شکایت اور ریاستی شکایت کا طریقہ کار |
| 23..... | ریاستی شکایت کے طریقہ کار کو اپنانا |
| 23..... | CFR §300.151 34 |
| 23..... | عام |
| 23..... | مناسب خدمات کے انکار کا علاج |
| 24..... | کم ترین ریاستی شکایت کے طریقہ کار |
| 24..... | CFR §300.152 34 |
| 24..... | وقت کی قید؛ کم ترین طریقہ کار |
| 24..... | وقت میں توسیع؛ آخری فیصلہ؛ نفاذ |
| 24..... | ریاستی شکایت اور حسب قانون سماعت |
| 25..... | ایک ریاستی شکایت درج کرانا |

| | |
|---------|---|
| 25..... | CFR §300.153 34 |
| 26..... | حسب قانون شکایت کا طریقہ کار..... |
| 26..... | حسب قانون شکایت درج کرنا..... |
| 26..... | CFR §300.507 34 |
| 26..... | عام..... |
| 26..... | والدین کے لئے معلومات..... |
| 26..... | حسب قانون شکایت..... |
| 26..... | CFR §300.508 34 |
| 26..... | عام..... |
| 26..... | شکایت کا مواد..... |
| 26..... | حسب قانون شکایت پر سماعت سے قبل نوٹس ضروری..... |
| 27..... | شکایت کی کفایت..... |
| 27..... | شکایت میں ترمیم..... |
| 27..... | اسکول ڈسٹرکٹ کا حسب قانون شکایت پر جواب..... |
| 27..... | حسب قانون شکایت پر دیگر فریق کا جواب..... |
| 28..... | ماڈل فارم..... |
| 28..... | CFR §300.509 34 |
| 28..... | جب حسب قانون شکایت اور سماعت زیر التوا کے وقت بچہ کا پلیسمنٹ..... |
| 28..... | CFR §300.518 34 |
| 28..... | تصفیہ کا عمل..... |
| 28..... | CFR §300.510 34 |
| 28..... | تصفیہ کی میٹنگ..... |
| 29..... | تصفیہ کی میعاد..... |
| 29..... | تصفیہ کی 30 دن کے میعاد میں ایڈجسٹمنٹ..... |
| 30..... | تحریری تصفیہ کا معاہدہ..... |
| 30..... | معاہدہ پر نظر ثانی کی مدت..... |
| 31..... | حسب قانون شکایات کی سماعت..... |
| 31..... | غیر جانبدارانہ حسب قانون سماعت..... |

| | |
|---------|--|
| 31..... | CFR §300.511 34 |
| 31..... | عام |
| 31..... | غیر جانبدارانہ قانونی جج |
| 31..... | حسب قانون سماعت کے ماتحت معاملے |
| 31..... | سماعت کی درخواست کرنے کے وقت کی قید |
| 31..... | وقت کی قید سے مستثنیٰ |
| 32..... | سماعت کے حقوق |
| 32..... | CFR §300.512 34 |
| 32..... | عام |
| 32..... | معلومات کی اضافی انکشافات |
| 32..... | سماعت میں والدیت کے حقوق |
| 32..... | سماعت کے فیصلے |
| 32..... | CFR §300.513 34 |
| 32..... | انتظامی قانونی جج کا فیصلہ |
| 32..... | تعمیری شق |
| 33..... | حسب قانون سماعت کے لئے علاحدہ درخواست |
| 33..... | اڈوائزی پینل کے حقائق اور فیصلہ اور عام لوگ |
| 34..... | اپیل |
| 34..... | فیصلہ کی قطعیت؛ اپیل؛ غیر جانبدارانہ تجزیہ |
| 34..... | CFR §300.514 34 |
| 34..... | فیصلہ سننے کی قطعیت |
| 34..... | وقت کی قید اور سماعت کی سہولت |
| 34..... | CFR §300.515 34 |
| 34..... | شہری کارروائیاں، بشمول وقت کی وہ میعاد جس میں وہ کارروائیاں کرنی ہیں |
| 34..... | CFR §300.516 34 |
| 34..... | عام |
| 34..... | وقت کی حد |
| 34..... | اضافی طریقہ کار |

| | | |
|----|--|-----------------|
| 35 | ضلع عدالت کا دائرہ اختیار | CFR §300.517 34 |
| 35 | تعمیر کا قانون | |
| 35 | وکیل کی فیس | |
| 35 | عام | |
| 35 | فیس ادا کرنا | |
| 37 | معذور بچوں کی تادیبی کارروائی کرنے کے طریقہ کار | |
| 37 | اسکول عملے کی اتھارٹی | |
| 37 | CFR §300.530 34 | |
| 37 | کیس در کیس تعین | |
| 37 | عام | |
| 37 | اضافی اتھارٹی | |
| 37 | خدمات | |
| 38 | تعین کا مظہر | |
| 38 | برتاؤ بچہ کی معذوری کا مظہر کا اس کا تعین | |
| 39 | خصوصی کوائف | |
| 39 | تشریحات | |
| 39 | نوٹیفکیشن | |
| 39 | سزا کے طور پر اخراج کی وجہ سے پلیسمنٹ میں تبدیلی | |
| 39 | CFR §300.536 34 | |
| 40 | ادارہ کا تعین | |
| 40 | CFR § 300.531 34 | |
| 40 | اپیل | |
| 40 | CFR § 300.532 34 | |
| 40 | عام | |
| 40 | انتظامی قانونی جج کی اتھارٹی | |
| 41 | اپیل کے دوران پلیسمنٹ | |
| 41 | CFR §300.533 34 | |

- 41.....ان بچوں کا تحفظ جو ابھی خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات کے اہل نہیں ہوئے ہیں
- 41.....CFR §300.534 34
- 41.....عام
- 41.....تادیبی معاملوں کی بنیادی معلومات
- 41.....مستثنیٰ
- 41.....وہ صورتحال جو لاگو ہوتی ہے اگر بنیادی جانکاری نہیں ہے
- 42.....لا انفورسمنٹ اور عدالتی حکام کے ذریعہ ریفرل اور کارروائی
- 42.....CFR §300.535 34
- 42.....ریکارڈز کی منتقلی
- 43.....عوامی خرچ پر نجی اسکولوں میں والدین کے بچوں کے ذریعہ باہمی پلیسمنٹ کی ضرورت ہے
- 43.....عام
- 43.....CFR §300.148 34
- 43.....نجی اسکول میں پلیسمنٹ کے لئے بھرپائی
- 43.....بھرپائی کی حد
- 44.....بڑے ہونے پر والدیت کے حقوق کی منتقلی
- 44.....CFR §300.520 34
- 45.....منسلک اے- وفاقی تشریح
- 45.....نازک جسمانی چوٹ
- 45.....(USC 1365h) 18
- 45.....بتھیار

ضابطگی تحفظاتی نوٹس

عام معلومات

پہلے کی تحریری نوٹس

CFR §300.503 34

نوٹس

آپ کو ضلع اسکول (لفظ " اسکول ڈسٹرکٹ" جیسا کہ اس نوٹس میں استعمال کیا گیا ہے، اس میں پبلک اسکول اکیڈمی شامل ہے) آپ کو پیشگی تحریری نوٹس دینا چاہئے (آپ کو مخصوص معلومات تحریری طور پر دینا چاہئے)، جب کبھی ایسا ہو:

1. اپنے بچہ کی شناخت، تشخیص، یا تعلیمی تبدیلی، یا اپنے بچہ کی مفت مناسب عوامی تعلیم [Free Appropriate Public Education (FAPE)] کی شرط میں کوئی تبدیلی شروع کی گئی ہو یا تجویز کی ہو؛ یا
2. اپنے بچہ کی شناخت، تشخیص، یا تعلیمی پلیسمنٹ، یا اپنے بچہ کی FAPE کی شرط میں کوئی تبدیلی کرنے سے انکار کر دیا ہو۔

نوٹس کا مواد

تحریری نوٹس میں ہونا چاہئے:

1. اس کارروائی کا ذکر کریں جو آپ کے اسکول ڈسٹرکٹ نے تجویز کی ہو یا لینے سے منع کر دیا ہو؛
2. وضاحت کریں کہ آپ کا اسکول ڈسٹرکٹ تجویز دے رہا ہے یا کارروائی کرنے سے منع کر رہا ہو؛
3. ہر ایک تشخیص کے طریقہ کار، تعین، ریکارڈ یا تجویز دینے یا کارروائی کرنے سے انکار کرنے کے لئے فیصلہ کن تجویز میں اپنے اسکول ڈسٹرکٹ کی رپورٹ بیان کریں؛
4. ایک بیان شامل کریں کہ آپ کو انفرادی معذوری تعلیمی ایکٹ [Individuals with Disabilities Education Act] IDEA کے جزو بی ضابطگی تحفظات پرویزن کے تحت تحفظات حاصل ہے؛
5. آپ کو بتانا ہے کہ اگر آپ کا اسکول ڈسٹرکٹ کسی کارروائی کی تجویز دے رہا ہے یا انکار کر رہا ہے کہ آپ کے پاس تشخیص کے لئے ابتدائی ریفرل نہیں ہے تو آپ ضابطگی تحفظات کی تفصیلات کیسے حاصل کر سکتے ہیں؛
6. آپ کے لئے ان وسائل کو شامل کرتا ہے جس سے آپ IDEA کے پارٹ بی کو سمجھنے میں مدد کے لئے رابطہ کر سکتے ہیں؛
7. کوئی دیگر پسند بیان کریں جس پر آپ بچہ کے انفرادی ایجوکیشن پروگرام [Individualized Education Program (IEP)] ٹیم نے غور کیا ہو اور اختیارات کو مسترد کئے جانے کے اسباب کیا تھے؛ اور
8. دیگر اسباب کی تفصیلات بیان کریں کہ آپ کے اسکول ڈسٹرکٹ نے تجویز کیوں رکھی یا کارروائی کرنے سے انکار کیوں کیا۔

انفرادی تعلیمی پروگرام کا بطور نوٹس استعمال

سرکاری ایجنسی IEP کو پیشگی تحریری نوٹس اس وقت تک استعمال کر سکتی ہے جب تک والدین کو موصول شدہ دستاویز (دستاویزات) §300.503 میں تقاضوں کو پورا نہیں کرتے۔

قابل فہم زبان میں نوٹس

نوٹس میں ہونا چاہئے:

1. عوام کے لئے قابل فہم زبان میں تحریر کردہ ہو؛ اور
2. آپ کی مادری زبان میں مہیا کرایا گیا ہو یا ابلاغ کے دیگر ذرائع میں جو آپ استعمال کرتے ہیں، جب تک کہ ایسا کرنا ممکن نہ ہو۔

اگر آپ کی مادری زبان یا ابلاغ کا ذریعہ تحریری زبان میں نہ ہو، تو آپ کے اسکول کو یقینی بنانا چاہئے کہ:

1. نوٹس کو آپ کے لئے زبانی طور پر آپ کی مادری زبان میں دیگر ذریعہ یا ابلاغ کے دیگر موڈ میں ترجمہ کیا جائے؛
2. آپ جس میں نوٹس کا مواد سمجھتے ہوں؛ اور
3. اس کے تحریری ثبوت ہوں کہ 1 اور 2 موجود ہیں۔

مادری زبان

CFR §300.29 34

ایک منفرد شخص کے ساتھ جب مادری زبان کا اس وقت استعمال کیا جاتا ہے جن کے انگریزی کی روانی محدود ہو، اس کا درج ذیل مطلب ہوتا ہے:

1. وہ زبان جس کا عام طور پر وہ شخص استعمال کرتا ہے، یا، بچہ کی صورت میں بچہ کے والدین کے ذریعہ عام طور پر استعمال کی جانے والی زبان؛
 2. بچہ کے ساتھ براہ راست سبھی رابطہ میں (بشمول بچہ کی تشخیص) عام طور پر اس زبان کا استعمال کریں جس کا استعمال بچہ گھر یا سیکھنے کے ماحول میں کرتا ہے۔
- گونگے یا بہرے فرد کے لئے یا، ایسا فرد جس کی کوئی تحریری زبان نہیں ہے ایسی صورت میں مواصلات کا وسیلہ وہ ہوگا جس کا عام طور پر وہ فرد استعمال کرتا ہے (علامتی زبان، نابینا کا رسم الخط، یا زبانی مواصلات)۔

الیکٹرونک میل

CFR §300.505 34

اگر آپ کا اسکول ڈسٹرکٹ والدین کو دستاویزات ای میل کے ذریعہ دستاویزات موصول کرنے کی پیشکش کرتا ہے تو آپ درج ذیل چیزیں ای میل کے ذریعہ موصول کرنے کا انتخاب کرسکتے ہیں:

1. پہلے سے تحریر کردہ نوٹس؛
2. ضابطگی تحفظاتی نوٹس؛ اور
3. حسب قانون شکایت سے متعلق نوٹس۔

والدیت کی رضامندی- تشریح

CFR §300.9 34

رضامندی

رضامندی کا مطلب:

1. آپ کو کارروائی سے متعلق تمام معلومات آپ کے مادری زبان یا مواصلات کے دیگر ذریعہ سے (جیسے علامتی زبان، نابینا کا رسم الخط، یا زبانی مواصلات) مطلع کیا جا رہا ہے جس کی آپ نے اجازت دی ہے۔
2. آپ سمجھتے ہیں اور اس کارروائی پر تحریری طور پر اتفاق کرتے ہیں، اور رضامندی میں اس کارروائی کا ذکر کیا گیا ہے اور ریکارڈز کی فہرست ہے (اگر کوئی ہو) جسے ریلیز کیا جائے گا اور کس کو؛ اور
3. آپ سمجھتے ہیں کہ آپ کی طرف سے رضامندی رضاکارانہ ہے اور آپ کسی بھی وقت رضامندی سے دستبردار ہوسکتے ہیں۔

آپ کے رضامندی سے دستبرداری سے اس کارروائی کی نفی نہیں ہوتی جو آپ کی رضامندی کے بعد اور اس کی دستبرداری سے قبل کی جاچکی ہے۔

ابتدائی تشخیص کی رضامندی

آپ کا اسکول ڈسٹرکٹ آپ کے بچہ کی ابتدائی تشخیص یہ تعین کرنے کے لئے انجام نہیں دے سکتا کہ آیا آپ کا بچہ خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات حاصل کرنے کے لئے IDEA کے پارٹ بی کے تحت آپ کو مجوزہ کارروائی سے متعلق پیشگی تحریری نوٹس کے بنا اور آپ کی رضامندی حاصل کئے بنا اہل ہے یا نہیں جیسا کہ ذیل کی سرخی والدیت کی رضامندی- تشریح کے تحت مذکور ہے۔

آی آپ کا بچہ معذور ہے یا نہیں اس کا فیصلہ کرنے کے لئے ایک ابتدائی تشخیص کے واسطے آپ کے اسکول ڈسٹرکٹ کو باخبر رضامندی حاصل کرنے کے لئے کافی کاوش کرنی چاہئے۔

ابتدائی تشخیص کے لئے آپ کی رضامندی کا مطلب یہ نہیں ہے کہ آپ نے اسکول ڈسٹرکٹ کو اپنے بچہ کو خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات مہیا کرانے کی شروعات کرنے کی رضامندی دے دی ہے۔

اگر آپ کے بچہ کا داخلہ نجی اسکول میں ہے یا آپ اپنے بچہ کا داخلہ نجی اسکول میں کرانا چاہتے ہیں اور آپ نے رضامندی دینے سے انکار کر دیا ہے یا ابتدائی تشخیص کے لئے رضامندی فراہم کرنے کی درخواست کا جواب دے پانے میں ناکام رہے ہیں تو آپ کا اسکول ڈسٹرکٹ ثالثی کی کارروائی یا حسب قانون شکایت، تصفیہ کی میٹنگ، اور غیر جانبدارانہ حسب قانون سماعت کا طریقہ کار کا استعمال کرتے ہوئے آپ کے بچہ کی ابتدائی تشخیص انجام دینے کا مطالبہ کر سکتا ہے لیکن ایسا کرنا ضروری نہیں ہے۔ ان حالات میں اگر آپ کے بچہ کی تشخیص نہیں ہوتی ہے تو آپ کا اسکول ڈسٹرکٹ آپ کے بچہ کا پتا لگانے، شناخت کرنے اور جائزہ لینے کے اپنے فرائض کی خلاف ورزی نہیں کرے گا۔

ریاست کے وارڈوں کی ابتدائی تشخیص کے خصوصی ضابطے

اگر ریاست کی حفاظت میں ہے اور اپنے والدین کے ساتھ نہیں رہ رہا ہے۔

آیا بچہ معذور ہے یا نہیں اس تعین کرنے کے واسطے ابتدائی تشخیص کیلئے اسکول ڈسٹرکٹ کو والدین سے رضامندی حاصل کرنے کی ضرورت نہیں ہے اگر:

1. بڑی کاوشوں کے بعد بھی اسکول ڈسٹرکٹ کو بچہ کے والدین نہ مل پائیں؛
2. ریاستی قانون کے مطابق والدین کے حقوق منسوخ کر دئے گئے ہوں؛ یا
3. بچہ کی عام دیکھ بھال کے لئے کوئی جج یا سرکاری ایجنسی نے تعلیمی فیصلے لینے اور ابتدائی تشخیص کی رضامندی کا حق والدین کے علاوہ کسی دیگر شخص کو تفویض کر دیا گیا ہو۔

ریاست کے وارڈ، جیسا کہ IDEA میں مستعمل ہے، کا مطلب وہ بچہ جو ہے:

1. فوسٹر چائلڈ، جب تک کہ جج نے بچہ کا معاملہ دیکھتے ہوئے یا سرکاری ایجنسی نے بچہ کی عام دیکھ بھال کے لئے ذمہ داری کے ساتھ بچہ کی طرف سے تعلیمی فیصلے لینے کا حق بچہ کے رضاعی والدین کو تفویض کر دیا ہو؛
2. ریاستی قانون کے تحت ریاست کا وارڈ تصور کیا گیا ہو؛
3. ریاستی قانون کے تحت عدالت کا وارڈ تصور کیا گیا ہو؛ یا
4. پبلک چائلڈ ویلفیئر ایجنسی کی تحویل میں۔

خدمات کے لئے والدیتی رضامندی

آپ کے بچہ کو پہلی مرتبہ خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات فراہم کرنے سے قبل آپ کے اسکول ڈسٹرکٹ کو آپ کی باخبر رضامندی حاصل کر لینی چاہئے اور یہ باخبر رضامندی حاصل کرنے کے لئے مناسب کاوش کرنی چاہئے۔

اگر پہلی دفعہ اپنے بچہ کیلئے خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات موصول کرنے کے لئے اپنی رضامندی فراہم کرنے کے لئے درخواست کا جواب آپ نہیں دیتے ہیں یا اگر آپ اس طرح کی رضامندی دینے سے انکار کرتے ہیں تو آپ کا اسکول ڈسٹرکٹ وہ معاہدہ یا حکم حاصل کرنے کے لئے ضابطگی تحفظات (یعنی ثالثی، حسب قانون شکایت، قرارداد والی اجلاس، یا ایک غیر جانبدارانہ زیر التوا سماعت)

نہیں کر پائے گا جو خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات (جسکی آپ کے بچے کے IEP ٹیم نے صلاح دی ہو) آپ کے بچے کو آپکی رضامندی کے بنا فراہم کی جاسکتی ہو۔

اگر پہلی دفعہ اپنے بچے کیلئے خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات موصول کرنے کے لئے اپنی رضامندی دینے سے انکار کرتے ہیں، یا اس طرح کی رضامندی فراہم کرنے کی درخواست کا جواب نہیں دیتے ہیں اور اسکول ڈسٹرکٹ آپ کے بچے کو خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات فراہم نہیں کرتا ہے جس کی انہوں نے آپ سے رضامندی طلب کی تھی تو آپ کا اسکول ڈسٹرکٹ:

1. آپ کے بچے کو FAPE دستیاب کرانے کے لئے آپ کے بچے کو یہ خدمات فراہم کرانے میں ناکامی کیلئے تقاضے کی خلاف ورزی نہیں ہے؛ اور
2. آپ کے بچے کے خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات کے لئے IEP میٹنگ یا IEP تیار کرنے کی ضرورت نہیں ہے جس کی رضامندی حاصل کرنے کا مطالبہ کیا گیا تھا۔

والدیتی رضامندی کی تسیخ

اگر آپ اسکول ڈسٹرکٹ کو تحریری طور پر مطلع کرتے ہیں کہ آپ خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات اپنے بچے کو فراہم کرنے کے لئے اپنے اسکول ڈسٹرکٹ کو دیے اپنی رضامندی منسوخ کرتے (واپس لیتے ہیں) ہیں، تو آپ کا اسکول ڈسٹرکٹ:

1. آپ کے بچے کو خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات فراہم کرنا جاری نہیں رکھ سکتا؛
2. آپ کی رضامندی کی تحریری منسوخی موصول کرنے کی بنیاد پر خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات کو روکنے کے اپنی تجویز کے لئے، IDEA ضابطوں کی 300.503 § کے مطابق آپ کو وقت پر پیشگی تحریری نوٹس دینا ہوگا؛
3. وہ معاہدہ یا حکم جس کے تحت آپ کے بچے کو خدمات فراہم کرنے کا حکم دیا جاسکتا ہے، جس کے لئے مناسب عمل کے طریقہ کار (یعنی ثالثی، قرارداد کی اجلاس، یا ایک غیر جانبدارانہ سماعتی عمل) کا استعمال نہیں کر سکتا ہے؛
4. آپ کے بچے کو FAPE دستیاب کرانے کے لئے آپ کے بچے کو یہ خدمات فراہم کرانے میں ناکامی کیلئے خدمات تقاضے کی خلاف ورزی نہیں ہے؛
5. آپ کے بچے کے خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات کے لئے مزید اختیار کے لئے IEP میٹنگ یا IEP تیار کرنے کی ضرورت نہیں ہے؛ اور
6. رضامندی منسوخ کرنے کی وجہ سے اپنے بچے کی خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات موصول کرنے کے حوالے کا ازالہ کرنے کے لئے آپ کے بچے کے تعلیمی ریکارڈ میں ترمیم کی ضرورت نہیں ہے۔

تشخیص ثانی کے لئے والدیتی رضامندی

آپ کے بچے کی تشخیص ثانی سے قبل آپ کے اسکول ڈسٹرکٹ کو آپ کی باخبر رضامندی حاصل کرنا چاہئے، الاٹے یہ کہ آپ کا اسکول ڈسٹرکٹ اس کا مظاہرہ کرے:

1. انہوں نے آپ کے بچے کی تشخیص ثانی کے واسطے آپ کی رضامندی حاصل کرنے کے لئے مناسب قدم اٹھا چکے ہیں؛ اور
2. آپ نے جواب نہیں دیا۔

اگر آپ اپنے بچے کی تشخیص ثانی کی رضامندی سے انکار کرتے ہیں، تو اسکول ڈسٹرکٹ آپ کے بچے کی تشخیص ثانی کی رضامندی کے انکار پر غالب پانے کے لئے ثالثی، حسب قانون شکایت، تصفیہ کی میٹنگ اور غیرجانبدارانہ حسب قانون شکایت کے طریقہ کار کا استعمال کر سکتا ہے لیکن ایسا کرنا ضروری نہیں ہے۔ ابتدائی تشخیص کے ساتھ آپ کا اسکول ڈسٹرکٹ IDEA کے پارٹ بی کے تحت اپنے فرائض کی خلاف ورزی نہیں کرتا ہے اگر اس طرح سے تشخیص ثانی کرنے سے انکار کر دیتا ہے۔

والدیت کی رضامندی حاصل کرنے کے لئے مناسب کاوشوں کی دستاویزی

ابتدائی تشخیص کے لئے والدیت کی رضامندی حاصل کرنے، پہلی دفعہ خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات فراہم کرنے، تشخیص ثانی اور ابتدائی تشخیص کے لئے ریاست کے وارڈوں کے والدین تلاش کرنے کے لئے، مناسب کاوشوں کے دستاویزات کو آپ کے اسکول کو برقرار رکھنا چاہئے۔ دستاویزات میں اس سلسلے میں اسکول ڈسٹرکٹ کی طرف سے کی گئی کاوشوں کے ریکارڈ شامل کیا جانا چاہئے، جیسے کہ:

1. کئے گئے ٹیلیفون کالز کے ریکارڈز یا کوشش کرنے اور ان کالز کے نتائج کی تفصیلات؛
2. والدین کو ارسال کردہ خط و کتابت اور موصول شدہ جوابات کی کاپیاں؛ اور
3. والدین کے گھر یا دفتر پر کئے گئے دورے اور ان دوروں کے نتائج کی تفصیلی ریکارڈز۔

دیگر رضامندی کے نفاذ

آپ کی درکار رضامندی سے قبل آپ کا اسکول ڈسٹرکٹ کرسکتا ہے:

1. آپ کے بچہ کی تشخیص یا تشخیص ثانی کے حصہ کے طور پر موجودہ ڈیٹا کا جائزہ لے؛ یا
2. اپنے بچہ کو ٹیسٹ یا دیگر تشخیص کرے جو سبھی بچوں کو دیا گیا ہے الٹے یہ کہ ٹیسٹ یا تشخیص کے واسطے تمام بچوں کے والدین کی طرف سے رضامندی کی ضرورت ہو۔

آپ کا اسکول ڈسٹرکٹ آپ کے انکار کو ایک سروس کی رضامندی یا سرگرمی سے آپ کو یا آپ کے بچہ کو دیگر سروس، فائدہ، یا سرگرمی سے انکار کے لئے استعمال نہیں کرسکتا ہے۔

اگر آپ نے اپنے بچہ کا داخلہ نجی اسکول میں اپنے خرچ پر کرایا ہے یا اگر آپ اپنے گھر پر ہی بچہ کو اسکولنگ دے رہے ہیں اور آپ اپنے بچہ کی ابتدائی تشخیص یا اپنے بچہ کی تشخیص ثانی کی رضامندی نہیں دیتے ہیں یا رضامندی کی درخواست کا جواب دینے میں ناکام رہتے ہیں تو اسکول ڈسٹرکٹ اپنی رضامندی کو ضابطگی (یعنی ثالثی، شکایت کا مناسب عمل، قرار داد کا اجلاس، یا ایک غیر جانبدارانہ مناسب سماعت کا عمل) پر غلبہ کے لئے استعمال نہیں کرسکتا ہے اور آپ کے بچہ کو منصفانہ خدمات (وہ خدمات جو معذور بچوں کے نجی اسکول میں والدین کے ذریعہ رکھے گئے بچوں کے لئے دستیاب کرایا گیا ہے) موصول کرنے کے اہل تصور نہیں کیا جاسکتا ہے۔

آزاد تعلیمی تشخیص

CFR §300.502 34

عام

جیسا کہ نیچے بیان کیا گیا ہے، آپ کو اپنے بچہ کے لئے ایک آزاد تعلیمی تشخیص [*Independent Educational Evaluation (IEE)*] حاصل کرنے کا حق حاصل ہے اگر آپ اپنے بچہ کی تشخیص پر اتفاق نہیں کرتے ہیں جو آپ کے اسکول ڈسٹرکٹ کے ذریعہ حاصل کیا گیا تھا۔

اگر آپ ایک *IEE* کی درخواست کرتے ہیں تو اسکول ڈسٹرکٹ آپ کو اس بارے میں معلومات فراہم کرانا چاہئے کہ آپ کہاں سے ایک *IEE* حاصل کرسکتے ہیں اور *IEEs* میں درخواست دینے کے لئے اسکول ڈسٹرکٹ کا زمرہ کیا ہے۔

تشریحات

IEE کا مطلب ایک ایسی تشخیص جو قابل ممتحن کے ذریعہ انجام دیا جاتا ہے جو آپ کے بچہ کی تعلیم کے لئے جواب دہ اسکول ڈسٹرکٹ کا ملازم نہیں ہوتا۔

عوامی اخراجات کا مطلب تشخیص کے لئے یا تو اسکول ڈسٹرکٹ ادا کرتا ہے یا یقینی بناتا ہے کہ تشخیص اس طرح ہو کہ آپ کو اس کے اخراجات برداشت نہ کرنا پڑے، جو *IDEA* کے پارٹ بی کے اختیار کے مطابق ہو، جو ہر ایک ریاست کو یہ سہولت دیتا ہے کہ ریاستی، مقامی، وفاقی اور نجی وسائل ایکٹ کے پارٹ بی کے تقاضوں کی تکمیل کے لئے ریاست کے پاس جو بھی دستیاب ہے اس کا استعمال کرے۔

سرکاری خرچ پر تشخیص کرانے کا والدین کا حق

آپ کو اپنے بچہ کا سرکاری خرچ پر IEE کا حق حاصل ہے اگر آپ اپنے اسکول ڈسٹرکٹ کے ذریعہ آپ کے بچہ کے لئے حاصل تشخیص سے انکار کرتے ہیں، تو وہ درج ذیل کوائف کے تابع ہوں گے:

1. اگر آپ اپنے بچہ کے لئے سرکاری خرچ پر IEE کے لئے تحریری درخواست دیتے ہیں تو آپ کے اسکول ڈسٹرکٹ کو تحریری طور پر درخواست موصول ہونے کے سات دنوں کے اندر جواب دینا چاہئے، ڈسٹرکٹ کے منشاء کی طرف بھی اشارہ کرنا چاہئے: (a) عوامی خرچ پر IEE دستیاب کرائیں؛ یا (b) یہ دکھانے کرنے کے لئے کہ آپ کے بچہ کی تشخیص مناسب ہے سماعت کے لئے درخواست کے واسطے حسب قانون شکایت درج کرے۔
2. اگر آپ کا اسکول ڈسٹرکٹ سماعت کی درخواست کرتا ہے اور حتمی فیصلہ دیا جاتا ہے کہ آپ کے بچہ کی تشخیص مناسب ہے اس کے باوجود بھی آپ کو IEE کا حق حاصل ہے لیکن سرکاری خرچ پر نہیں ہے۔
3. اگر آپ اپنے بچہ کے لئے IEE کی درخواست کرتے ہیں تو اسکول ڈسٹرکٹ پوچھ سکتا ہے کہ آپ نے اپنے بچہ کے واسطے اسکول ڈسٹرکٹ کے ذریعہ حاصل کردہ تشخیص پر اعتراض کیوں کیا۔ تاہم آپ کے اسکول ڈسٹرکٹ کو کسی توضیح کی ضرورت نہیں پڑسکتی ہے اور سرکاری خرچ پر آپ کے بچہ کو IEE فراہم کرانے یا آپ کے بچہ کی تشخیص کرانے کا اسکول ڈسٹرکٹ کے دفاع کے لئے سماعت کے مناسب عمل کی درخواست کے لئے مناسب شکایت فائل کرنے میں بلا وجہ تاخیر بھی نہیں کی جاسکتی ہے۔
4. اگر آپ کا حاصل شدہ IEE ڈسٹرکٹ اسکول کے درجہ کو پورا نہیں کرتا ہے تو اسکول ڈسٹرکٹ حسب قانون شکایت درج کراسکتا ہے۔ اگر سماعت میں آخری فیصلہ دیا جاتا ہے کہ تشخیص اسکول ڈسٹرکٹ کے زمرہ کو پورا نہیں کرتا ہے تو آپ کے IEE کا سرکاری اخراجات کی ادائیگی سے منع کیا جاسکتا ہے۔

ہر دفعہ جب آپ کا اسکول ڈسٹرکٹ آپ کے بچہ کی تشخیص کا کام انجام دیتا ہے جس پر اتفاق نہیں کرتے ہیں ایسی صورت میں سرکاری خرچ پر آپ کا بچہ صرف ایک IEE کا حق دار ہے۔

والدین کی پہل کردہ تشخیص

اگر آپ اپنے بچہ کی IEE سرکاری خرچ پر حاصل کرتے ہیں یا آپ اپنے بچہ کی تشخیص اسکول ڈسٹرکٹ کے ساتھ شیئر کرتے ہیں جو آپ نے ذاتی خرچ پر حاصل کیا ہے:

1. آپ کے اسکول ڈسٹرکٹ کو آپ کے بچہ کی تشخیص کے نتائج پر غور کرنا چاہئے، اگر یہ IEEs کے لئے اسکول ڈسٹرکٹ کے معیار کو پورا کرتا ہے، آپ کے بچہ کے تعلق سے FAPE کے اختیار کے تعلق سے لئے کسی بھی فیصلہ میں؛ اور
2. آپ یا آپ کا اسکول ڈسٹرکٹ آپ کے بچہ سے متعلق حسب قانون شکایت میں تشخیص کو ثبوت کے طور پر پیش کرسکتا ہے۔

ایک انتظامی قانونی جج کے ذریعہ تشخیص کی درخواست

اگر ایک انتظامی قانونی جج [Administrative Law Judge (ALJ)] آپ کے بچہ کے IEE کی درخواست مناسبت سماعتی عمل کے جزو کے طور پر کرتا ہے تو تشخیص کا خرچ سرکار کو برداشت کرنا چاہئے۔

اسکول ڈسٹرکٹ کا معیار

اگر ایک IEE سرکاری خرچ پر انجام پاتا ہے تو جس کے تحت تشخیص حاصل کی گئی اس کا معیار بشمول تشخیص کا مقام اور ممتحن کی لیاقت اتنی ہی ہونی چاہئے جو معیار تشخیص کرتے وقت اسکول ڈسٹرکٹ استعمال کرتا ہے (وہ معیار آپ کے ایک IEE کے حق سے مطابقت رکھتے ہوں)

اوپ مذکور معیار کے علاوہ اسکول ڈسٹرکٹ سرکاری خرچ پر ایک IEE حاصل کرنے سے تعلق کوئی شرائط یا وقت کی پابندی کی قید نہیں لگاسکتا۔

CFR §300.611 34

جیسا کہ معلومات کی رازداری سرخی کے تحت استعمال کیا گیا ہے:

- بربادی کا مطلب جسمانی تباہی یا ذاتی شناخت کنندگان کو معلومات سے زائل کرنا ہے تاکہ اس کے بعد معلومات ذاتی شناخت کے قابل نہ رہے۔
- تعلیمی ریکارڈز کا مطلب اس قسم کے ریکارڈز جس کا احاطہ پارٹ 99 کے CFR 34 (فیملی تعلیمی حقوق اور 1974 کی رازداری ایکٹ) [Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) 20 U.S.C. 1232g] کے نفاذ کے ضوابط میں "تعلیمی ریکارڈز" کی تشریح کے تحت آتا ہے۔ FERPA "تعلیمی ریکارڈز" کی تشریح ایسے ریکارڈز کے طور پر کرتا ہے جو براہ راست طالب علم سے متعلق ہو اور تعلیمی ایجنسی یا ایجنسی کی طرف سے کام کرنے والے فریق کے ذریعہ برقرار رکھا جاتا ہو۔
- شرکت کرنے والی ایجنسی کا مطلب کوئی اسکول ڈسٹرکٹ، ایجنسی یا ادارہ جو قابل شناخت معلومات اکٹھا کرتا ہو، برقرار رکھتا ہو یا ذاتی طور پر استعمال کرتا ہو، یا IDEA کے پارٹ بی کے تحت جس سے معلومات حاصل کی جاتی ہو۔

ذاتی قابل شناخت معلومات

CFR §300.32 34

ذاتی طور پر قابل شناخت کا مطلب وہ معلومات جس میں ہو:

- a. آپ کے بچہ کا نام، بطور والدین آپ کا نام، یا فیملی کے دیگر رکن کا نام؛
- b. آپ کے بچہ کا پتہ؛
- c. ذاتی شناخت کنندہ، جیسے آپ کے بچہ کی سوشل سکیورٹی نمبر یا طالب علم نمبر؛ یا
- d. ذاتی خصوصیات کی فہرست یا دیگر معلومات جو مناسب خصوصیت کے ساتھ آپ کے بچہ کی شناخت کو ممکن بنائے گا۔

والدین کو نوٹس

CFR §300.612 34

مشیکن ڈپارٹمنٹ آف ایجوکیشن [Michigan Department of Education (MDE)] کو چاہئے کہ وہ والدین کو نوٹس دے کہ MDE کا طریقہ کار اور پالیسیاں والدین کو مطلع کرنے کے لئے ذاتی قابل شناخت معلومات کی رازداری کے بارے میں کافی ہیں، بشمول:

1. وضاحت کی حد اس نوٹس تک ہے جو ریاست میں مختلف آبادیاتی گروپ کو مادری زبان میں فراہم کی جاتی ہے؛
2. بجے کی تفصیل جس پر ذاتی قابل شناخت معلومات برقرار رکھی جاتی ہے، مطلوبہ معلومات کی قسم، وہ طریقہ کار جس کا ریاست معلومات اکٹھا کرنے کے لئے استعمال کرنے کا منشاء رکھتی ہے (بشمول وہ وسائل جس سے معلومات اکٹھا کی گئی ہے)، اور معلومات کا کس کے لئے استعمال کیا جائے گا؛
3. پالیسیوں اور طریقہ کار کا خلاصہ جس کا شرکت کرنے والی ایجنسیوں کو اسٹوریج، فریق ثالث سے انکشاف، تحویل اور ذاتی قابل شناخت معلومات کے ضیاع کے تعلق سے عمل کرنا چاہئے؛ اور
4. اس معلومات کے متعلق والدین اور بچے کے حقوق کی تفصیل، بشمول FERPA اور CFR 34 پارٹ 99 میں اس کے نفاذ کنندہ ضابطوں کے تحت حقوق۔

کسی بھی بڑی شناخت، مقام، یا تشخیصی سرگرمی سے قبل (جسے "بچہ کی تلاش" کے طور پر بھی جانا جاتا ہے)، نوٹس شائع کیا جانا چاہئے یا اخبارات یا دیگر میڈیا یا دونوں میں اشتہار دینا چاہئے، جس کا سرکولیشن پوری ریاست میں سرگرمی کا پتا لگانے، شناخت کرنے کے لئے کافی ہو، اور خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات کی ضرورت کیلئے بچے کی تشخیص کی جائے۔

حقوق کا استعمال کریں

CFR §300.613 34

شرکت کرنے والی ایجنسی کا آپ کو متعلقہ شرکت کرنے والی ایجنسی کے ذریعہ IDEA کے پارٹ بی کے تحت اکٹھا کردہ، برقرار شدہ، یا استعمال شدہ کسی تعلیمی ریکارڈ کی جانچ کرنے اور جائزہ لینے کی اجازت دینا ضروری ہے۔ شرکت کرنے والی ایجنسی کو آپ کے بچے کے کسی تعلیمی ریکارڈ کی جانچ کرنے اور جائزہ لینے کی درخواست پر بلاوجہ تاخیر کئے بنا اور انفرادی تعلیمی پروگرام IEP سے متعلق کوئی اجلاس، یا کوئی غیر جانب دارانہ حسب قانون شکایت (بشمول تصفیہ کی میٹنگ یا تادیبی کارروائی سے متعلق سماعت) سے قبل عمل کرنا چاہئے اور کسی بھی صورت میں آپ کے درخواست کرنے کے بعد 45 دنوں سے زیادہ تاخیر نہیں ہونی چاہئے۔

تعلیمی ریکارڈ کی جانچ کرنے اور جائزہ لینے کے آپ کے حقوق میں شامل ہے:

1. ریکارڈ کی وضاحت اور تشریح کے لئے آپ کے مناسب درخواستوں پر شرکت کرنے والی ایجنسی سے جواب طلب کرنے کا حق آپ کا حق؛
2. اگر آپ اس کی کاپیوں کو حاصل کئے بنا ریکارڈ کی اچھی طرح جانچ نہیں کرسکتے اور جائزہ نہیں لے سکتے تو ایسی صورت میں شرکت کرنے والی ایجنسی سے ریکارڈ کی کاپیاں فراہم کرانے کی درخواست کرنے کا آپ کو حاصل شدہ حق؛ اور
3. ریکارڈ کی جانچ کرنے اور جائزہ لینے کے واسطے اپنا نمائندہ رکھنے کا آپ کو حاصل شدہ حق۔

شرکت کرنے والی ایجنسی کو قیاس کرنا چاہئے کہ آپ اپنے بچے سے متعلق ریکارڈ کا جائزہ لینے اور جانچ کرنے کے مجاز ہیں الئے یہ کہ بتا دیا جائے کہ اس طرح کے معاملوں کی سرپرستی یا علاحدگی اور طلاق کے لئے زیر انتظام قابل اطلاق قانون کے تحت آپ کو اختیار حاصل نہیں ہے۔

ریکارڈ کا استعمال

CFR §300.614 34

شرکت کرنے والی ہر ایک ایجنسی کو IDEA کے پارٹ بی کے تحت جمع کردہ، برقرار شدہ، استعمال شدہ تعلیمی ریکارڈ کو استعمال کے لئے حاصل کرنے والے فریقوں (سوائے والدین اور شرکت کرنے والی ایجنسی کے مجاز ملازمین کے ذریعہ استعمال) کا ریکارڈ رکھنا چاہئے، بشمول فریق کا نام، استعمال کے لئے دی جانے والی تاریخ، کس مقصد کے تحت فریق کو ریکارڈ کے استعمال کی اجازت دی گئی۔

ایک سے زائد بچے کا ریکارڈ

CFR §300.615 34

اگر تعلیمی ریکارڈ میں ایک سے زائد بچے کی معلومات شامل ہو تو والدین کو محض اس بچے کی معلومات کی جانچ کرنے، جائزہ لینے کا حق حاصل ہے جو ان کے بچے سے متعلق ہے یا اس مخصوص معلومات کے بارے میں مطلع کیا جائے گا۔

معلومات کی قسمیں اور مقامات کی فہرست

CFR §300.616 34

درخواست کرنے پر ہر ایک شرکت کر رہی ایجنسی کو ایجنسی کے ذریعہ جمع شدہ، برقرار شدہ یا استعمال شدہ تعلیمی ریکارڈ کے مقامات اور اقسام کی فہرست کے ساتھ آپ کو دستیاب کرانا ضروری ہے۔

CFR §300.617 34

اگر فیس آپ کو ان ریکارڈز کی جانچ کرنے اور جائزہ لینے کے آپ کے حق کے استعمال سے آپ کو نہیں روکتی ہے تو ہر ایک شریک ایجنسی IDEA کے پارٹ بی کے تحت آپ کے لئے تیار کردہ ریکارڈز کی کاپیوں کے لئے فیس لے سکتی ہے۔

شریک ایجنسی IDEA کے پارٹ بی کے تحت معلومات تلاش کرنے یا بحال کرنے کے لئے فیس چارج نہیں کر سکتی ہے۔

والدین کی درخواست پر ریکارڈز میں ترمیم

CFR §300.618 34

اگر آپ کو لگتا ہے کہ IDEA کے پارٹ بی کے تحت آپ کے بچہ سے متعلق جمع کردہ، برقرار شدہ، استعمال شدہ تعلیمی ریکارڈز کی معلومات غلط، گمراہ کن ہے یا رازداری یا بچہ کے دیگر حقوق خلاف ورزی کرتی ہے تو آپ شریک ایجنسی سے اس معلومات میں تبدیلی کرتے ہوئے برقرار رکھنے کی درخواست کر سکتے ہیں۔

شریک ایجنسی کو فیصلہ کرنا ضروری ہے کہ آیا آپ کی درخواست موصول ہونے کے وقت کے مناسب مدت کے اندر آپ کی درخواست کے مطابق معلومات میں تبدیلی کی جائے یا نہیں۔

اگر شریک ایجنسی آپ کے مطالبہ کے مطابق معلومات میں تبدیلی سے انکار کرتی ہے تو آپ کو انکار کے بارے میں مطلع کرنا چاہئے اور آپ کو سماعت کے حق کے بارے میں آپ کو بتائے جو سماعت کا موقع سرخی کے تحت مذکور ہے۔

سماعت کا موقع

CFR §300.619 34

شریک ایجنسی کو مطالبہ پر آپ کے بچہ سے متعلق تعلیمی ریکارڈز میں موجود معلومات کو چیلنج کرنے کے لئے سماعت کا موقع آپ کو یہ یقینی بنانے کیلئے فراہم کرے کہ یہ درست نہیں ہے، گمراہ کن ہے یا رازداری یا بچہ کے دیگر حقوق کی خلاف ورزی ہے۔

سماعت کا طریقہ کار

CFR §300.621 34

تعلیمی ریکارڈز میں معلومات کو چیلنج کرنے والی سماعت FERPA کے تحت اس طرح کی سماعت کے لئے متعین شدہ طریقہ کار کے مطابق انجام دینی چاہئے۔

سماعت کا نتیجہ

CFR §300.620 34

اگر سماعت کے نتیجہ کے طور پر شرکت کرنے والی ایجنسی فیصلہ کرتی ہے کہ معلومات درست نہیں ہے، گمراہ کن ہے یا کسی طرح سے رازداری یا بچہ کے دیگر حقوق کی خلاف ورزی ہے تو انہیں معلومات میں اسی کے مطابق تبدیلی کرنی چاہئے اور آپ کو تحریری طور پر مطلع کرنا چاہئے۔

اگر سماعت کے نتیجہ کے طور پر شریک ایجنسی فیصلہ کرتی ہے کہ معلومات درست نہیں ہے، گمراہ کن ہے یا کسی طرح سے رازداری یا بچہ کے دیگر حقوق کی خلاف ورزی ہوتی ہے تو اسے آپ کو ریکارڈز میں رکھنے حق کے بارے میں آپ کو مطلع کرنا چاہئے کہ یہ معلومات پر تبصرہ کرتے ہوئے آپ کے بچہ کے بیان کو برقرار رکھتا ہے یا شریک ایجنسی کے فیصلہ سے آپ کے متفق نہ ہونے کا سبب بیان کرتی ہے۔

آپ کے بچہ کے ریکارڈ میں شامل کردہ اس طرح کی وضاحت میں اس کا ہونا ضروری ہے:

1. آپ کے بچہ کے ریکارڈ کے جزو کے طور پر شریک ایجنسی کے ذریعہ اس وقت تک برقرار رکھا جائے جب تک شریک ایجنسی ریکارڈ یا متنازعہ حصہ کو برقرار رکھنی چاہئے؛ اور
2. اگر شریک ایجنسی آپ کے بچہ کا ریکارڈ یا چیلنج کا ہوا جزو کسی فریق کے سامنے ظاہر کرتی ہے تو اس فریق سے اس کی وضاحت بھی کرنی چاہئے۔

ذاتی قابل شناخت معلومات کے انکشاف کے لئے رضامندی

CFR §300.622 34

جب تک کہ تعلیمی ریکارڈ میں ذاتی قابل شناخت معلومات پر مشتمل کا انکشاف (والدین کی رضامندی کے بنا) *FERPA* کے تحت مجاز ہو، ذاتی قابل شناخت معلومات شریک ایجنسیوں کے افسران کے علاوہ فریقوں سے افشاء کرنے سے پہلے آپ کی رضامندی حاصل کرنا ضروری ہے۔ سوائے نیچے متعین شدہ کوائف کے تحت شریک ایجنسیوں کے افسران کو *IDEA* کے پارٹ بی کے تقاضوں کی تکمیل کے مقاصد کے لئے ذاتی قابل شناخت معلومات جاری کرنے سے پہلے آپ کی رضامندی ضروری نہیں ہے۔

ذاتی قابل شناخت معلومات ٹرانزیشن خدمات فراہم کرنے یا ادا کرنے والی ایجنسیوں کے افسران کو جاری کرنے سے قبل آپ کی رضامندی یا اس اہل بچہ کی رضامندی جو ریاستی قانون کے مطابق بلوغت کی عمر کو پہنچ گیا ہے حاصل کرنا ضروری ہے۔

اگر آپ کا بچہ اس نجی اسکول میں ہے یا جانے والا ہے جو اس اسکول ڈسٹرکٹ میں نہیں ہے جہاں آپ رہتے ہیں تو اس اسکول ڈسٹرکٹ میں جہاں نجی اسکول واقع ہے اور اسکول ڈسٹرکٹ کے افسران جہاں آپ رہتے ہیں کے درمیان بچہ کے بارے میں کوئی ذاتی قابل شناخت معلومات جاری کرنے سے پہلے آپ کی رضامندی حاصل کرنا ضروری ہے۔

تحفظات

CFR §300.623 34

ہر شریک ایجنسی کو کلیکشن، اسٹوریج، افشاء اور خاتمہ کے مراحل پر ذاتی قابل شناخت معلومات کے رازداری کی حفاظت کرنی چاہئے۔

ہر ایک شریک ایجنسی کو کسی بھی قابل شناخت معلومات کی رازداری کو یقینی بنانا اپنی ذمہ داری تصور کرنا چاہئے۔

وہ تمام افراد جو قابل شناخت معلومات جمع کر رہے ہیں یا استعمال کر رہے ہیں انہیں *IDEA* اور *FERPA* کے پارٹ بی کے تحت رازداری سے متعلق مشیگن کی پالیسیوں اور طریقہ کار کے بارے میں ٹریننگ یا ہدایت موصول کرنی چاہئے۔

ہر ایک ایجنسی کو چاہئے کہ وہ عوامی جانچ کے لئے ایجنسی کے ان ملازمین کا نام اور عہدوں کی تازہ ترین فہرست برقرار رکھے جو لوگوں کی ذاتی قابل شناخت معلومات تک رسائی ہو۔

معلومات کا خاتمہ

CFR §300.624 34

جب ذاتی قابل شناخت معلومات اکٹھی کی جائے، رکھ رکھاؤ کی جائے، یا *IDEA* کے پارٹ بی کے تحت استعمال کی جائے تو آپ کے اسکول ڈسٹرکٹ کو آپ کو مطلع کرنا چاہئے کہ آپ کے بچہ کو تعلیمی خدمات فراہم کرنے کی اب ضرورت نہیں ہے۔

نوآپ کی درخواست پر معلومات ضائع کر دی جانی چاہئے۔ تاہم آپ کے بچہ کا مستقل ریکارڈ، پتہ، اور فون نمبر، ان کے گریڈس، حاضری ریکارڈ، کلاس کی حاضری، تکمیل شدہ گریڈ لیول، اور مکمل کردہ سال بغیر کسی قید کے برقرار رکھا جاسکتا ہے۔

طلبہ کے حقوق

CFR §300.625 34

FERPA کے لئے ضابطوں کے تحت تعلیمی ریکارڈسے متعلق والدین کے حقوق کو 18 سال کی عمر میں طالب علم کو منتقل کیا جاتا ہے۔

IDEA کے پارٹ بی کے تحت تعلیمی ریکارڈ سے متعلق والدین کے حقوق بھی 18 سال کی عمر میں طالب علم کو منتقل کر کیا جاتا ہے۔ تاہم شریک ایجنسی کو چاہئے کہ وہ IDEA کے پارٹ بی کے تحت طالب علم اور والدین دونوں کو ضروری نوٹس ارسال کرے۔

مصالحت

مصالحت

CFR §300.506 34

عام

IDEA کے پارٹ بی یا سی کے تحت کسی بھی نااتفاقی والے معاملہ بشمول سٹیٹ شکایت یا حسب قانون شکایت انجام دینے سے قبل اٹھنے والے معاملوں کو حل کرنے کے لئے آپ کو اور اسکول ڈسٹرکٹ کو ثالثی دستیاب کرانے کے لئے MDE نے طریقہ کار وضع کیا ہے۔ اس طرح IDEA کے پارٹ بی یا سی کے تحت تنازعات کو حل کرنے کے لئے ثالثی دستیاب ہے چاہے آپ نے مناسب سماعت کی درخواست کرنے کے لئے حسب قانون شکایت درج کیا ہو یا نہیں جیسا کہ حسب قانون شکایت فائل کرنا سرخی کے تحت مذکور ہے۔

تقاضے

طریقہ کار یقینی بناتا ہے کہ ثالثی کا عمل:

1. آپ کی طرف سے اور اسکول ڈسٹرکٹ کی طرف سے رضاکارانہ ہے؛
2. آپ کے حسب قانون شکایت کے حق یا IDEA کے پارٹ بی یا سی کے تحت آپ کے دیگر کسی حقوق کے استعمال سے انکار کرنے یا تاخیر کرنے کے لئے استعمال نہ کیا گیا ہو؛ اور
3. اس کو تعلیم یافتہ اور غیر جانبدار ثالث کے ذریعہ انجام دے جو موثر ثالثی تکنیک کا تربیت یافتہ ہو۔

اسکول ڈسٹرکٹ ایسا طریقہ کار تیار کرتا ہے جو والدین اور اسکول کو پیشکش کرتا ہے کہ وہ ثالثی کا پراسیس بے پرواہ فریق کے ساتھ نہ چنیں، جو ایک موقع کا فائدہ اٹھاتے ہیں، اپنی سہولت کے مطابق وقت اور مقام کا انتخاب کرتے ہیں۔

1. جو ریاست میں ایک موزوں متبادل تنازعہ حل کرنے والی ہستی یا والدین ٹریننگ اور معلوماتی مرکز یا کمیونٹی پیرنٹ رسورس سنٹر کے ساتھ کانٹریکٹ کے ماتحت ہوں؛ اور
2. جو آپ سے فوائد کی وضاحت کرے گا اور ثالثی کے عمل کے استعمال کرنے کی حوصلہ افزائی کرتا ہے۔

MDE کو ان لوگوں کی ایک فہرست رکھنی چاہئے جو تعلیم یافتہ ثالث ہیں اور جو خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات کے اختیار سے متعلق قوانین اور ضابطوں سے واقفیت رکھتے ہیں۔ MDE کو چاہئے کہ وہ ثالث کا انتخاب بے ترتیبانہ، باری باری سے یا دیگر جانبدارانہ طریقہ سے کرے۔

ثالثی کے عمل کے اخراجات کی ذمہ داری ریاست پر ہوتی ہے، بشمول میٹنگ کا اخراجات۔ یہ خدمات خصوصی تعلیمی ثالثی خدمات کے ذریعہ فراہم کی جاتی ہیں (<http://MiKids1st.org>)۔

ثالثی کے عمل میں ہر ایک اجلاس کا وقت مناسب وقت پر مقرر کرنا چاہئے اور ایسی جگہ ہونا چاہئے جو آپ اور اسکول ڈسٹرکٹ کے لئے مناسب ہو۔

اگر آپ اور اسکول ڈسٹرکٹ ثالثی کے عمل سے تنازعہ حل کرتے ہیں تو دونوں فریق کو قانونی طور پر پابند معاہدہ میں داخل ہونا پڑے گا جو حل کے سلسلے میں طے ہوگا اور یہ کہ:

1. ثالثی کے عمل کے دوران ہوئی بات چیت کو خفیہ رکھے جانے کا ذکر کیا جائے گا اور سماعتی عمل یا شہری کارروائی میں ثبوت کے طور پر استعمال نہیں کیا جاسکتا ہے؛ اور
2. دونوں فریق اور اسکول ڈسٹرکٹ کے نمائندہ کے ذریعہ دستخط کیا جائے گا جو اسکول ڈسٹرکٹ کو پابند کرنے کا مجاز ہوگا۔

تحریر کردہ، دستخط شدہ ثالثی معاہدہ کسی بھی ریاستی عدالت کے مجاز دائرہ اختیار (ایسی عدالت جن کو ریاستی قانون کے تحت اس قسم کا مقدمہ سماعت کرنے کا اختیار ہو) یا امریکا کی ضلع عدالت میں قابل نفاذ ہوگا۔

ثالثی کے عمل کے دوران ہوئی بات چیت خفیہ رہنی چاہئے۔ مستقبل میں سماعت کے عمل یا کسی وفاقی عدالت کی سول کارروائی یا IDEA کے پارٹ بی یا سی کے تحت تعاون حاصل کرنے والی ریاستی عدالت میں ثبوت کے طور پر استعمال نہیں کیا جاسکتا ہے۔

ثالث کی غیر جانبداری

ثالث:

1. MDE کا ملازم نہیں ہوسکتا یا تعلیم یا آپ کے بچہ کے کیئر میں اسکول ڈسٹرکٹ میں شریک نہیں ہونا چاہئے۔
2. ان کا ذاتی یا پیشہ ورانہ مفاد نہ ہو جس کا ثالث کے اغراض کے ساتھ ٹکراؤ نہ ہو۔

وہ فرد جو دوسری طرح سے بطور ثالث کوالیفائی کرتے ہیں انہیں اسکول ڈسٹرکٹ یا ریاستی ایجنسی کا ملازم نہیں ہونا چاہئے کیونکہ انہیں ایجنسی یا اسکول ڈسٹرکٹ ثالث کے طور پر خدمت کرنے کے لئے پیسہ دیا ہے۔

ریاستی شکایت کا طریقہ کار

حسب قانون سماعتی شکایت اور ریاستی شکایت کا طریقہ کار

IDEA کے پارٹ بی کے ضابطوں کیلئے ریاستی شکایت اور حسب قانون شکایت اور سماعتوں کے لئے علاحدہ علاحدہ طریقہ کار طے کیا گیا ہے۔ جیسا کہ نیچے وضاحت کی گئی ہے کوئی بھی فرد، یا تنظیم ڈسٹرکٹ، **MDE** یا دیگر کوئی عوامی ایجنسی کے ذریعہ درکار پارٹ بی یا پارٹ سی کی خلاف ورزی کا الزام عائد کرتے ہوئے ریاستی شکایت درج کرا سکتی ہے۔ صرف آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ تجویز یا قدم اٹھانے سے انکار، یا شناخت تبدیل کرنے سے انکار، تشخیص یا معذور بچہ کے تعلیمی پلیسمنٹ یا بچہ کے **FAPE** کے اختیار سے انکار سے متعلق حسب قانون شکایت درج کرسکتا ہے۔ جب کہ **MDE** کا عملہ عام طور پر ریاستی شکایت 60 دنوں کے اندر حل کرتا ہے الاٹے یہ کہ مقررہ وقت میں مناسب توسیع کی جائے، ایک **ALJ** کو حسب قانونی شکایت کی سماعت کرنی چاہئے (اگر تصفیہ کی میٹنگ یا ثالثی کے ذریعہ حل نہیں کیا گیا) اور قرار داد کی مدت ختم ہونے 45 دنوں کے اندر تحریری فیصلہ دے گا جیسا کہ **قرارداد عمل** سرخی کے تحت اس دستاویز میں مذکور ہے، سوائے یہ کہ **ALJ** آپ کی درخواست پر یا اسکول ڈسٹرکٹ کی درخواست پر مخصوص توسیع کی اجازت دے۔ ریاستی شکایت اور حسب قانون شکایت، قرار داد اور سماعتی طریقہ کار کے بارے میں مزید تفصیل نیچے دی گئی ہے۔

ریاستی شکایت کے طریقہ کار کو اپنانا

CFR §300.151 34

عام

MDE کے پاس تحریری طریقہ کار ہونا چاہئے (انتظامی ضوابط برائے خصوصی تعلیم دیکھیں، ضابطہ -340.1701a, 340.1851-1853) برائے:

1. کسی ریاستی شکایت بشمول کسی دوسری ریاست کی تنظیم یا منفرد شخص کی طرف سے دائر کردہ شکایت حل کرنا؛
2. شکایت درج کرنے کا طریقہ۔
3. ریاستی شکایت کا طریقہ کار کا دائرہ کار والدین اور دیگر مستفید فرد، بشمول والدین کی ٹریننگ (parent training) اور انفارمیشن سنٹر (information centers)، پروٹیکشن (protection) اور ایڈوکیسی ایجنسیز (advocacy agencies)، آزاد لیونگ سنٹرز (independent living centers) اور دیگر مناسب ادارے تک پھیلا ہوا ہے۔

مناسب خدمات کے انکار کا علاج

ایسی ریاستی شکایت حل کرتے ہوئے جس میں **MDE** کو موزوں خدمات فراہم کرنے کی ناکامی ہاتھ لگے، ایسی صورت میں **MDE** کو حل کرنا چاہئے:

1. مناسب خدمات فراہم کرنے میں ناکامی، بشمول بچہ کی ضروریات پوری کرنے کے لئے مناسب اصلاحی قدم اٹھانے کی ضرورت ہے؛ اور
2. سبھی معذور بچوں کے لئے خدمات کا مناسب اختیار۔

کم ترین ریاستی شکایت کے طریقہ کار

CFR §300.152 34

وقت کی قید؛ کم ترین طریقہ کار

MDE خصوصی تعلیمی دفتر [*Office of Special Education (OSE)*] کے ذریعہ اس کے ریاستی شکایت کے طریقہ کار کے وقت کی قید میں شکایت درج کرنے کے بعد 60 دن طے کرے گا برائے:

1. اگر *MDE* تعین کرتا ہے کہ تفتیش ضروری ہے تو مقام کی آزادانہ تفتیش انجام دینے؛
2. شکایت میں عائد کردہ الزام کے بارے میں زبانی یا تحریری شکایت کنندہ کو اضافی معلومات جمع کرانے کا موقع دے؛
3. اسکول ڈسٹرکٹ یا دیگر عوامی ایجنسی کو شکایت کا جواب دینے کا موقع دے بشمول کم سے کم: الف) ایجنسی کو شکایت حل کرنے کا اختیار دے؛ اور (ب) والدین اور ایجنسی جنہوں نے شکایت درج کی ہے انہیں موقع فراہم کرنا کہ وہ ثالثی کے عمل میں رضاکارانہ طور پر شامل ہوں؛
4. تمام متعلقہ معلومات کا جائزہ لے اور آزادانہ طور پر تعین کرے کہ آیا اسکول ڈسٹرکٹ یا دیگر عوامی ایجنسی *IDEA* کے پارٹ بی کے تقاضوں کی خلاف ورزی کر رہی ہے یا نہیں؛ اور
5. شکایت کنندہ کو ایک تحریری فیصلہ جاری کرے کہ شکایت میں ہر ایک الزام کو حل کیا گیا ہے اور اس میں شامل ہے؛ (الف) حقائق اور نتائج معلوم کرنا؛ اور (ب) *MDE* کے حتمی فیصلہ کے اسباب۔

وقت میں توسیع؛ آخری فیصلہ؛ نفاذ

MDE کے مذکورہ بالا طریقہ کار میں یہ بھی شامل ہونا چاہئے:

1. 60 دنوں کی توسیع اسی صورت میں دی جائے اگر: (الف) کسی مخصوص ریاستی شکایت کے تعلق سے کوئی ناگزیر حالات درپیش ہوں؛ یا (ب) والدین اور اسکول ڈسٹرکٹ یا دیگر عوامی ایجنسی کو ثالثی کے ذریعہ معاملہ کو حل کرنے کے لئے رضاکارانہ طور پر شامل ہونے کے لئے وقت میں توسیع کرنا۔
2. ضرورت پڑنے پر *MDE* کے حتمی فیصلوں کے موثر نفاذ کے لئے طریقہ کار شامل کریں، بشمول: (الف) ٹیکنیکل اسسٹنس سرگرمیاں؛ (ب) مذاکرات؛ اور (ج) تعمیل کے حصول کیلئے اصلاحی اقدامات۔

ریاستی شکایت اور حسب قانون سماعت

اگر ریاستی تحریری شکایت موصول ہوتی ہے تو وہ بھی حسب قانون سماعت کے ماتحت ہے جیسا کہ حسب قانون شکایت درج کرنا سرخی کے تحت نیچے مذکور ہے، یا ریاستی شکایت میں متعدد معاملے شامل ہیں جس میں سے ایک یا مزید اس طرح کی سماعت کا حصہ ہے تو ریاست کو ریاستی شکایت یا ریاستی شکایت کا کوئی جزو کو سماعت مکمل ہونے تک علاحدہ کر دینا چاہئے جسے حسب قانون سماعت میں بیان کیا گیا ہے۔ ریاستی شکایت میں کوئی معاملہ جو حسب قانون شکایت کا حصہ نہیں ہے اس کو وقت محدود کے اندر اور مذکورہ بالا طریقہ کار کا استعمال کرتے ہوئے حل کرنا چاہئے۔

اگر ریاستی شکایت میں کوئی ایسا معاملہ اٹھایا جاتا ہے جس پر حسب قانون سماعت میں پہلے ہی فیصلہ لیا جاچکا ہے جس میں وہی فریق شامل ہے (آپ اور اسکول ڈسٹرکٹ) تب پھر حسب قانون سماعت کا فیصلہ اس معاملہ میں پابند عہد ہے اور *MDE* کو شکایت کنندہ کو واجب التعمیل فیصلہ سے مطلع کرنا چاہئے۔

اسکول ڈسٹرکٹ یا دیگر عوامی ایجنسی پر حسب قانون سماعت کے فیصلہ نفاذ میں ناکامی کی شکایت کو *MDE* کو فوراً حل کرنا چاہئے۔

ایک ریاستی شکایت درج کرانا

CFR §300.153 34

ایک تنظیم یا منفرد شخص مذکورہ بالا طریقہ کار کے تحت تحریر کردہ دستخط شدہ شکایت درج کرسکتی ہے۔

ریاستی شکایت میں موجود ہونا چاہئے:

1. وہ بیان جس کی اسکول ڈسٹرکٹ یا دیگر عوامی ایجنسی نے خلاف ورزی کی ہے:
 - a. خصوصی تعلیم کیلئے انتظامی ضابطوں کا کوئی موجودہ اختیار؛
 - b. 1976 PA 451, MCL 380.1 et seq اس لئے یہ خصوصی تعلیمی پروگرام اور خدمات شامل ہوتی ہے؛
 - c. 20 U.S.C., 2004, باب 33, §1400 et seq کا منفرد مع معذوری تعلیمی ایکٹ، اور ایکٹ کو نافذ کرنے والے ضوابط 34 C.F.R پارت 300، اور 34 C.F.R پارت 303؛ وہ حقائق جس پر بیان کی بنیاد ہے؛
 - d. ایک انٹرمیڈیٹ اسکول ڈسٹرکٹ پلان؛
 - e. خصوصی تعلیمی پروگرام یا خدمات کے تعلق سے ایک منفرد تعلیمی پروگرام ٹیم رپورٹ، سماعت کنندہ دفتر کا فیصلہ یا عدالتی فیصلہ؛ یا
 - f. IDEA کے تحت وفاقی فنڈز کے لئے ریاستی درخواست۔
2. شکایت کنندہ کا دستخط اور رابطہ کرنے کی معلومات؛ اور
3. اگر مخصوص بچہ سے متعلق خلاف ورزی کا الزام عائد کی جارہی ہو:
 - a. بچہ کا نام اور بچہ کے رہائش کا پتہ؛
 - b. بچہ جس اسکول میں پڑھ رہا ہے اس کا نام؛
 - c. بے گھر بچہ یا نوجوان کے معاملہ میں بچہ کا دستیاب رابطہ کی معلومات اور جس اسکول میں بچہ پڑھ رہا ہے اس کا نام؛
 - d. بچہ کو کس قسم کی پریشانی لاحق ہے اس کی تفصیل، بشمول مسئلہ سے متعلق حقائق؛ اور
 - e. مسئلہ کا مجوزہ حل جو معلوم ہو اور شکایت درج کرنے والے فریق کے پاس شکایت درج کرتے وقت دستیاب ہو۔

شکایت میں خلاف ورزی کا الزام MDE یا ISD کے ذریعہ شکایت موصول کرنے سے ایک سال پہلے کا نہ ہو۔

جو فریق شکایت درج کرا رہا ہے شکایت کی ایک کاپی خصوصی تعلیم کا دفتر OSE کے پاس شکایت درج کرنے والا فریق اسکول ڈسٹرکٹ یا اس سرکاری ایجنسی کو جو بچہ کی دیکھ بھال کر رہی ہے دینا چاہئے۔

ریاستی شکایت درج کرنے میں آسانی کے لئے MDE نے ایک ماڈل فارم تیار کیا ہے۔ ماڈل فارم OSE ویب سائٹ (www.michigan.gov/specialeducation) پر دستیاب ہے آپ کو ماڈل فارم استعمال کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ تاہم ریاستی شکایت درج کرانے کے لئے ضروری معلومات ہونی چاہئے (اوپر 1-4 ملاحظہ کریں)۔

حسب قانون شکایت کا طریقہ کار

حسب قانون شکایت درج کرنا

CFR §300.507 34

عام

آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ تجویز یا قدم اٹھانے سے انکار، یا شناخت تبدیل کرنے سے انکار، تشخیص یا معذور بچہ کے تعلیمی پلیسمنٹ یا بچہ کے *FAPE* کے اختیار سے انکار سے متعلق حسب قانون شکایت درج کرسکتے ہیں۔

حسب قانون شکایت میں خلاف ورزی کی شکایت سے متعلق آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ کی واقفیت میں آئے ہوئے یا ان کارروائی کے بارے میں جس کی بنیاد پر حسب قانون شکایت بنتی ہے اس کا علم ہوئے دو سال سے زیادہ نہیں ہونا چاہئے۔

درج بالا وقت کی قید آپ پر لاگو نہیں ہوتی ہے اگر آپ وقت محدود کے اندر حسب قانون شکایت درج نہیں کرا پاتے ہیں:

1. اسکول ڈسٹرکٹ نے غلط ترجمانی کی کہ اس نے شکایت میں شناخت کردہ معاملوں کو حل کر دیا تھا؛ یا
2. اسکول ڈسٹرکٹ نے آپ سے وہ معلومات چھپائی جس کی *IDEA* کے پارٹ بی یا سی کے تحت فراہم کرانا ضروری ہے۔

والدین کے لئے معلومات

اگر آپ نے معلومات طلب کی یا اگر آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ نے حسب قانون شکایت درج کرائی تو اسکول ڈسٹرکٹ کو چاہئے کہ وہ مفت یا کم اخراجات والی قانونی اور دیگر دستیاب خدمات کے بارے میں معلومات فراہم کرنی چاہئے۔

حسب قانون شکایت

CFR §300.508 34

عام

سماعت کی درخواست کرنے کے لئے آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ (یا آپ کا وکیل یا اسکول ڈسٹرکٹ کے وکیل) *MDE* کے پاس حسب قانون شکایت درج کرانی چاہئے اور ایک کاپی دیگر فریق کو بھی دستیاب کرانی چاہئے۔ شکایت میں وہ تمام مواد ہونا چاہئے جس کی فہرست نیچے دی گئی ہے اور خفیہ رکھنا چاہئے۔

شکایت کا مواد

حسب قانون شکایت میں شامل ہوسکتی ہیں:

1. بچہ کا نام؛
2. بچہ کی رہائش کا پتہ؛
3. بچہ کے اسکول کا نام؛
4. اگر بچہ بے گھر ہے یا نوجوان ہے تو بچہ کے رابطہ کی معلومات اور بچہ کے اسکول کا نام؛
5. مجوزہ یا کارروائی سے انکار سے متعلق بچہ کے پریشانی کی نوعیت کی تفصیل، بشمول پریشانی سے متعلق حقائق؛ اور
6. معلوم کی حد تک آپ کے پاس یا اسی وقت اسکول ڈسٹرکٹ کے پاس دستیاب مسئلہ کا مجوزہ حل۔

حسب قانون شکایت پر سماعت سے قبل نوٹس ضروری

آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ کی حسب قانون شکایت کی اس وقت تک سماعت نہیں ہوسکتی جب تک آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ (یا آپ کا وکیل یا اسکول ڈسٹرکٹ کا وکیل) مناسب طریقہ سے شکایت درج نہ کرائے جس میں مذکورہ بالا چیزیں شامل ہونا ضروری ہے۔ حسب قانون شکایت اس وقت مناسب طریقہ سے درج ہوجاتی ہے جب *MDE* اور دیگر فریق اسے موصول کرلیتا ہے۔

شکایت کی کفایت

حسب قانون شکایت کو آگے بھیجنے کے لئے اسے کافی سمجھا جانا ضروری ہے۔ حسب قانون شکایت کو کافی تصور کیا جائے گا (درج بالامواد کے تقاضوں کی تکمیل ہو جائے) الاٹے یہ کہ حسب قانون شکایت موصول کرنے والا فریق (آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ) ALJ اور دیگر فریق کو تحریری طور پر شکایت موصول کرنے کے 15 دنوں کے اندر اطلاع دے کہ موصول کنندہ فریق کو لگتا ہے کہ حسب قانون شکایت اوپر فہرست شدہ تقاضوں کی تکمیل نہیں کرتا ہے۔

نوٹس موصول کرنے کے پانچ دنوں کے اندر موصول کنندہ فریق (آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ) حسب قانون شکایت کو ناکافی تصور کرتا ہے ایسے میں ALJ کو فیصلہ کرنا چاہئے کہ آیا حسب قانون شکایت اوپر فہرست شدہ تقاضوں کو پورا کرتا ہے اور آپ کو اور اسکول ڈسٹرکٹ کو تحریری طور پر فوراً مطلع کرتا ہے۔

شکایت میں ترمیم

آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ شکایت میں تبدیلی اسی صورت میں کرسکتے ہیں اگر:

1. دیگر فریق تحریری طور پر تبدیلی کو منظوری دیتا ہے اور تصفیہ کی میٹنگ کے ذریعہ حسب قانون شکایت حل کرنے کا موقع دیا جاتا ہے، جسے نیچے بیان کیا گیا ہے؛ یا
 2. ALJ تبدیلیوں کی اجازت حسب قانون سماعت شروع ہونے پانچ دنوں کے اندر دیتا ہے۔
- اگر شکایت کنندہ فریق (آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ) حسب قانون شکایت میں تبدیلی کرتے ہیں تو تصفیہ میٹنگ کے لئے وقت کی قید (شکایت موصول کرنے کے 15 دنوں کے اندر) اور تصفیہ کی مدت کا وقت (شکایت موصول کرنے کے 30 دنوں کے اندر) اسی تاریخ کو شروع ہوتی ہے جس دن ترمیم شدہ شکایت درج کی گئی۔

اسکول ڈسٹرکٹ کا حسب قانون شکایت پر جواب

اگر اسکول ڈسٹرکٹ نے آپ کی شکایت میں شامل معاملہ سے متعلق آپ کو پیشگی تحریری نوٹس نہیں بھیجا ہے جیسا کہ پیشگی تحریری نوٹس سرخی کے تحت مذکور ہے تو اسکول ڈسٹرکٹ کو شکایت موصول کرنے کے 10 دنوں کے اندر جواب بھیجنا چاہئے جس میں شامل ہو:

1. حسب قانون شکایت میں اٹھانے معاملہ پر اسکول نے تجویز کیوں دی یا کارروائی کرنے سے انکار کیوں کیا اس کی وضاحت؛
2. دیگر اختیارات کی وہ تفصیلات جس پر آپ کے بچہ کی IEP ٹیم نے غور کیا اور ان اسباب کو کیوں مسترد کر دیا گیا تھا؛
3. ہر ایک مستعمل تشخیصی طریقہ کار، جائزہ، ریکارڈ جس کی بنیاد پر اسکول ڈسٹرکٹ نے تجویز دی یا کارروائی سے انکار کیا اس کی تفصیل؛ اور
4. دیگر عناصر کی تفصیل جو اسکول ڈسٹرکٹ کی مجوزہ یا انکار کردہ کارروائی سے متعلق ہے۔

درج بالا آئٹم 1-4 میں معلومات فراہم کرنا اسکول ڈسٹرکٹ کو باور کرانے سے نہیں روکتا ہے کہ آپ کا حسب قانون شکایت ناکافی ہے۔

حسب قانون شکایت پر دیگر فریق کا جواب

سوائے یہ کہ اوپر حسب قانون شکایت پر اسکول ڈسٹرکٹ کا جواب ذیلی سرخی کے تحت مذکور حسب قانون شکایت موصول کرنے فریق کو شکایت موصول کرنے کے 10 دنوں کے اندر جواب دینے کے لئے دیگر فریق کو ارسال کرے جس میں مخصوص طور پر شکایت میں مسائل کا ذکر کیا گیا ہو۔

CFR §300.509 34

MDE نے حسب قانون شکایت فائل کرنے میں آپ کی مدد کیلئے ایک ماڈل فارم تیار کیا ہے۔ آپ کو *MDE* ماڈل فارم استعمال کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ تاہم حسب قانون شکایت فائل کرتے وقت حسب قانون شکایت کے لئے ضروری معلومات درج کریں۔ ماڈل فارم www.michigan.gov/specialeducation پر دستیاب ہے

(نوٹ: ماڈل فارم کا استعمال اس بات کی ضمانت نہیں دیتا ہے کہ *ALJ* کافی سمجھے گا اگر دیگر فریق شکایت کی کفایت کے تعلق سے اعتراض کرتا ہے)۔

جب حسب قانون شکایت اور سماعت زیر التوا کے وقت بچہ کا پلیسمنٹ

CFR §300.518 34

سوائے یہ کہ نیچے معذور بچوں کی تادیب کے طریقہ کار کے تحت فراہم کیا گیا ہو، ایک دفعہ *MDE* کے پاس حسب قانون شکایت درج ہونے اور دیگر فریق کے موصول کر لینے کے بعد آپ کے بچہ کو تصفیہ عمل کی مدت کے دوران اور کسی غیر جانبدارانہ حسب قانون شکایت کے فیصلہ یا عدالتی فیصلہ کا انتظار کر رہے ہوں ان کی موجودہ تعلیمی پلیسمنٹ میں ہی رہنا چاہئے، جب تک کہ آپ اور ریاست یا اسکول ڈسٹرکٹ کسی اور بات پر اتفاق نہیں کرتے۔

اگر حسب قانون شکایت میں آپ کی رضامندی کے ساتھ آپ کے بچہ کا کسی نجی اسکول میں داخلہ کرانے کی درخواست بھی شامل ہو تو اس طرح کی کارروائی مکمل ہونے تک کسی باقاعدہ نجی اسکول پروگرام میں رکھنا چاہئے۔

اگر حسب قانون شکایت میں *IDEA* کے پارٹ بی کے تحت ایسے بچہ کے لئے ابتدائی خدمات شامل ہیں جن کا *IDEA* کے پارٹ بی کے تحت کی جارہی خدمت سے *IDEA* کے پارٹ سی میں منتقل کیا جا رہا ہے اور جو اب پارٹ سی خدمات کے لئے اب اہل نہیں رہا کیونکہ تین سال کا ہو گیا ہے اسلئے اسکول ڈسٹرکٹ کو پارٹ سی کی خدمات فراہم کرنے کی ضرورت نہیں ہے جو بچہ اب تک موصول کر رہا تھا۔ اگرچہ کو *IDEA* کے پارٹ بی کے تحت اہل پایا گیا اور آپ بچہ کو خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات پہلی بار دلانے کی رضامندی دیتے ہیں تب پھر کارروائیوں کی نتیجہ پینڈنگ رکھتے ہوئے اسکول ڈسٹرکٹ کو خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات فراہم کرنا چاہئے جس کو لے کر کوئی اختلاف نہ ہو (جس پر آپ اور اسکول ڈسٹرکٹ دونوں متفق ہوں)۔

تصفیہ کا عمل

CFR §300.510 34

تصفیہ کی میٹنگ

اسکول ڈسٹرکٹ کو آپ یا متعلقہ رکن یا *IEP* ٹیم کے ارکان کے ساتھ تصفیہ کی ایک میٹنگ کرنی چاہئے جنہیں حقائق کا مخصوص علم ہو جس کی آپ کے حسب قانون شکایت میں شناخت کی گئی ہے۔ تصفیہ کی میٹنگ *MDE* کے پاس حسب قانون شکایت فائل کرنے اور اسکول ڈسٹرکٹ کے ذریعہ موصول کرنے کے 15 دنوں کے اندر طلب کرنی چاہئے۔ حسب قانون سماعت اس وقت تک شروع نہیں ہوسکتی جب تک کہ تصفیہ کی میٹنگ نہ ہو جائے۔ میٹنگ:

1. اسکول ڈسٹرکٹ کے اس نمائندہ کو شامل کیا جانا چاہئے جو اسکول ڈسٹرکٹ کی طرف سے فیصلہ لینے کے مجاز ہوں؛ اور
2. اسکول ڈسٹرکٹ کے وکیل کو اس وقت تک شامل نہ کیا جائے جب تک کہ اپنے وکیل کو ساتھ نہ لائیں۔

آپ اور اسکول ڈسٹرکٹ میٹنگ میں شامل ہونے کیلئے *IEP* ٹیم کے متعلقہ ارکان کا تعین کرسکتے ہیں۔

میٹنگ کا مقصد آپ کے حسب قانون شکایت اور ان حقائق کے بارے میں آپ سے تبادلہ خیال کرنا ہے جس کی بنیاد پر شکایت بنتی ہے تاکہ اسکول ڈسٹرکٹ کو تنازعہ حل کرنے کا موقع مل سکے۔

تصفیہ کے میٹنگ کی ضرورت نہیں ہے اگر:

1. آپ اور اسکول ڈسٹرکٹ تحریری طور پر میٹنگ کو درخواست کرنے پر متفق نہ ہوں؛ یا
2. آپ اور اسکول ڈسٹرکٹ ثالثی کا عمل استعمال کرنے پر اتفاق کرتے ہیں جیسا کہ ثالثی سرخی کے تحت مذکور ہے۔

تصفیہ کی میعاد

اگر اسکول ڈسٹرکٹ حسب قانون شکایت کو حسب قانون شکایت موصول کرنے کے 30 دنوں کے اندر آپ کے اطمینان بخشیت تک مسئلہ کو حل نہیں کرتے ہیں (تصفیہ کے عمل کے لئے وقت کی مدت) تو حسب قانون سماعت ہوسکتی ہے۔

حتمی فیصلہ سنانے کی 45 دنوں کی میعاد کا آغاز تصفیہ کی 30 دنوں کی میعاد گزرنے کے بعد ہوتا ہے، استثنائی معاملوں میں 30 دنوں کے تصفیہ کی میعاد میں ایڈجسٹمنٹ کیا جاتا ہے، جیسا کہ نیچے بیان کیا گیا ہے۔

جب تک کہ جہاں آپ اور اسکول ڈسٹرکٹ دونوں تصفیہ کی میٹنگ یا ثالثی ختم کرنے پر متفق ہوجائیں، تصفیہ کی میٹنگ میں آپ کی شرکت میں ناکامی تصفیہ کے عمل کیلئے وقت کی میعاد میں تاخیر کرے گی اور حسب قانون سماعت اس وقت تک نہیں ہوگی جب تک کہ آپ میٹنگ میں شرکت نہ کریں۔

اگر مناسب کاوشوں کے بعد اور ان کاوشوں کو دستاویز شکل دینے کے بعد اسکول ڈسٹرکٹ تصفیہ کی میٹنگ میں آپ کو شریک کرا پانے میں ناکام رہتی ہے تو اسکول ڈسٹرکٹ تصفیہ کی 30 دنوں کی میعاد گزرنے کے بعد ALJ سے درخواست کرسکتی ہے کہ آپ کی حسب قانون شکایت درخواست کر دیں۔ اس طرح کے کاوشوں کو دستاویزی شکل دینے میں اسکول ڈسٹرکٹ کے وقت اور جگہ پر باہمی متفق ہونے کیلئے انتظام کرنے کا ریکارڈ شامل ہے جیسے کہ:

1. کئے گئے ٹیلیفون کالز کے ریکارڈز یا کوشش کرنے اور ان کالز کے نتائج کی تفصیلات؛
2. آپ کو بھیجے گئے خط و کتابت اور موصول شدہ جوابات؛ اور
3. آپ کے گھر یا ملازمت کی جگہ پر دوروں کی تفصیلی ریکارڈ اور ان ملاقات کے نتائج۔

اگر اسکول ڈسٹرکٹ تصفیہ کی میٹنگ آپ کے حسب قانون شکایت کی نوٹس موصول کرنے کے 15 دنوں کے اندر میٹنگ منعقد کرنے میں ناکام رہتا ہے، یا تصفیہ کی میٹنگ میں شرکت کرنے میں ناکام رہتا ہے تو آپ ALJ سے کہہ سکتے ہیں کہ حسب قانون سماعت کی مقررہ 45 دنوں کی میعاد شروع ہوگئی ہے۔

تصفیہ کی 30 دن کے میعاد میں ایڈجسٹمنٹ

اگر آپ اور اسکول ڈسٹرکٹ تصفیہ کی میٹنگ ختم کرنے پر تحریری طور پر متفق ہوتے ہیں تو حسب قانون سماعت کے 45 دنوں کی میعاد اگلے دن سے ہی شروع ہوجاتی ہے۔

ثالثی یا تصفیہ کی میٹنگ شروع ہونے کے بعد اور تصفیہ کی 30 دنوں کی مدت ختم ہونے سے پہلے اگر آپ اور اسکول ڈسٹرکٹ تحریری طور پر متفق ہوتے ہیں کہ کوئی معاہدہ ممکن نہیں ہے تو اگلے دن حسب قانون سماعت کی 45 دنوں کی میعاد اگلے دن سے شروع ہوگی۔

اگر آپ اور اسکول ڈسٹرکٹ تصفیہ کی 30 دنوں کی مدت ختم ہونے پر ثالثی کا عمل شروع کرنے پر اتفاق کرتے ہیں، دونوں فریق ثالثی کو تحریری طور پر اس وقت تک جاری رکھنے پر اتفاق کرسکتے ہیں جب تک کسی معاہدہ پر نہیں پہنچ جاتے۔ تاہم اگر یا تو آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ ثالثی کے عمل سے دستبردار ہوجاتے ہیں تو حسب قانون سماعت کی 45 دنوں کی میعاد کے بعد اگلے دن شروع ہوجائے گی۔

تحریری تصفیہ کا معاہدہ

اگر تصفیہ کی میٹنگ میں تنازعہ کا تصفیہ ہو جاتا ہے تو آپ کو اسکول ڈسٹرکٹ کو قانونی طور پر پابند معاہدہ میں داخل ہونا پڑے گا جو:

1. آپ اور اسکول ڈسٹرکٹ کا نمائندہ جو اسکول ڈسٹرکٹ کو پابند کرنا مجاز ہوگا دستخط کرے گا؛ اور
2. کسی بھی ریاستی عدالت کے مجاز دائرہ اختیار (ایسی عدالت جن کو ریاستی قانون کے تحت اس قسم کا مقدمہ سماعت کرنے کا اختیار ہو) یا امریکا کی ضلع عدالت میں قابل نفاذ ہوگا۔

معاہدہ پر نظر ثانی کی مدت

اگر آپ اور اسکول ڈسٹرکٹ تصفیہ میٹنگ کے نتیجہ میں ایک معاہدہ میں داخل ہوتے ہیں، تو کوئی بھی فریق (آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ) 3 کاروباری دنوں کے اندر معاہدہ سے دستبردار ہوسکتے ہیں جس معاہدہ پر آپ اور اسکول ڈسٹرکٹ نے دستخط کیا ہے۔

حسب قانون شکایات کی سماعت

غیر جانبدارانہ حسب قانون سماعت

CFR §300.511 34

عام

جب کبھی حسب قانون شکایت درج کی جاتی ہے آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ کسی تنازعہ میں ہوتے ہیں اس کی حسب قانون شکایت اور تصفیہ طرز عمل میں مذکور طریقہ کار کے بعد غیر جانبدارانہ حسب قانون سماعت کا موقع ملنا چاہئے۔

غیر جانبدارانہ قانونی جج

کم سے کم ایک **ALJ** کے پاس:

1. **MDE** کا ملازم نہیں ہونا چاہئے یا اسکول ڈسٹرکٹ کا جو چائلڈ کیئر میں یا بچوں کی تعلیم سے جڑا ہو۔ تاہم کوئی شخص صرف اس بناء پر ایجنسی کا ملازم نہیں ہے کیونکہ انہیں **ALJ** کے طور پر خدمت کرنے کے لئے ایجنسی کے ذریعہ ادا کیا جاتا ہے۔
2. ذاتی یا پیشہ ورانہ مفاد نہ ہو جس کا سماعت میں **ALJ** کے اغراض کے ساتھ ٹکراؤ نہ ہو؛
3. تعلیم یافتہ ہو اور **IDEA** کے اختیار اور **IDEA** پر مشتمل ریاستی ضابطوں اور وفاقی اور ریاستی عدالت کے ذریعہ **IDEA** کے قانونی ترجمانی کو سمجھتا ہو؛ اور
4. سماعت کرنے اور مناسب طور پر تسلسل کے ساتھ فیصلہ تحریر کرنے، معیاری قانونی پریکٹس کرنے کی قابلیت ہو۔

ALJ اسٹیٹ کلاسیفائڈ سول سروس ملازمین ہوتے ہیں جو وکیل ہوتے ہیں اور جنہیں اسٹیٹ آفس آف ایڈمنسٹریٹو ہیئرنگ انڈر رولس [**State Office of Administrative Hearings and Rules (SOAHR)**] کے ذریعہ عہدہ پر فائز کیا جاتا ہے۔ **MDE** (**SOAHR** کے ذریعہ) ایک فہرست رکھتا ہے جس میں ان تعلیم یافتہ افراد کے اسٹیٹمنٹ شامل ہوتا ہے جو **ALJ** کے طور پر خدمت انجام دیتے ہیں۔

حسب قانون سماعت کے ماتحت معاملے

وہ فریق (آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ) جو حسب قانون سماعت کی درخواست کرتا ہے حسب قانون سماعت میں وہ مسائل نہیں اٹھا سکتا جس کا حسب قانون شکایت میں ذکر نہیں کیا گیا ہے، الاثنے یہ کہ دیگر فریق اتفاق نہ کرے۔

سماعت کی درخواست کرنے کے وقت کی قید

آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ کو شکایت میں درج معاملوں کے بارے میں واقفیت ہونے کی تاریخ سے دو سالوں کے اندر آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ حسب قانون شکایت درج کر سکتے ہیں۔

وقت کی قید سے مستثنیٰ

درج بالا وقت کی قید آپ پر نافذ نہیں ہوتی اگر آپ حسب قانون شکایت درج نہیں کراتے کیونکہ:

1. اسکول ڈسٹرکٹ نے مخصوص طور پر غلط بیانی سے کام لیا کہ انہوں نے اس مسئلہ حل کر دیا ہے جو آپ نے اپنی شکایت میں اٹھایا تھا؛ یا
2. اسکول ڈسٹرکٹ نے جانکاری آپ سے چھپا کر رکھی جسے **IDEA** کے پارٹ بی یا پارٹ سی کے تحت آپ کو فراہم کرانا ضروری تھا۔

سماعت کے حقوق

CFR §300.512 34

عام

حسب قانون شکایت کے کسی فریق کو (بشمول تادیبی کارروائیوں سے متعلق سماعت) کو حق ہے کہ:

1. وہ معذور بچوں کے مسائل سے متعلق تربیت یافتہ یا جانکار وکیل اور/ افراد کو ساتھ لائے اور مشورہ لے؛
2. ثبوت پیش کرے اور سامنا کرے، کراس ایگزامن کرے اور گواہ کو پیش کرنے پر مجبور کرے؛
3. سماعت سے کم سے کم پانچ کاروباری دنوں قبل سماعت میں کسی بھی ثبوت کو پیش کرنے سے منع کرے جسے اس فریق کے سامنے انکشاف نہیں کیا گیا ہے۔
4. تحریری، یا اپنے اختیار پر، الیکٹرونک، لفظ بہ لفظ سماعت حاصل کرے؛ اور
5. تحریری یا اپنے اختیار پر، حقائق اور فیصلہ کی الیکٹرونک حقائق حاصل کرے۔

معلومات کی اضافی انکشافات

حسب قانون سماعت سے کم سے کم پانچ کاروباری دن پہلے آپ اور اسکول ڈسٹرکٹ کو اس تاریخ تک مکمل کردہ تمام تشخیص اور ان تشخیصات کی بنیاد پر کی گئی سفارشات جسے آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ سماعت میں استعمال کرنا چاہتے ہوں ایک دوسرے سے انکشاف کرنا چاہئے۔

ALJ اس فریق کو روکتا ہے جو ان تقاضوں کی تعمیل کے ساتھ متعلقہ تشخیص یا سفارش دیگر فریق کی رضامندی کے بنا سماعت میں پیش کرنے میں ناکام رہتا ہے۔

سماعت میں والدیت کے حقوق

آپ کو حق دینا چاہئے بواسطے:

1. اپنے بچہ کو پیش کرسکیں؛
2. سماعت عوام میں کھول سکیں؛ اور
3. سماعت کی ریکارڈ رکھ سکیں، سچائی اور فیصلوں کے حقائق مفت میں معلوم کرسکیں۔

سماعت کے فیصلے

CFR §300.513 34

انتظامی قانونی جج کا فیصلہ

چاہے آپ کا بچہ *FAPE* ہی کیوں نہ موصول کرے *ALJ* کا فیصلہ اصولی بنیاد پر ہونا چاہئے۔

طریقہ کار کی خلاف ورزی کے معاملوں میں ایک *ALJ* کو معلوم کرسکتا ہے کہ آپ کے بچہ کو مفت مناسب سرکاری تعلیم [*Free* *Appropriate Public Education (FAPE)*] آیا صرف کارروائی کی کوتاہی کی وجہ سے تو موصول نہیں ہوا:

1. آپ کے بچہ کے لئے *FAPE* کے حق میں رخنہ ڈالا؛
2. آپ کے بچہ کے *FAPE* کے اختیار کے تعلق فیصلہ کن عمل میں آپ کے شرکت کرنے کے موقع میں کافی رخنہ ڈالا گیا؛ یا
3. تعلیمی فائدہ کی محرومی کا سبب بنا۔

تعمیری شق

مذکورہ بالا کسی بھی اختیار کی تشریح *ALJ* کو اسکول ڈسٹرکٹ کو *IDEA* کے پارٹ بی (34 CFR §§300.500 through 300.536) کے تحت وفاقی قانون کے سیکشن ضابطگی تحفظات میں تقاضوں کی تعمیل کا حکم دینے سے نہیں روک سکتی ہے۔

حسب قانون سماعت کے لئے علاحدہ درخواست

IDEA کے پارٹ بی کے تحت وفاقی قانون کے سیکشن ضابطگی تحفظات (34 CFR §§300.500 through 300.536) میں کوئی بھی تشریح آپ کو پہلے سے موجود درج شدہ حسب قانون شکایت سے کسی علاحدہ معاملہ پر الگ حسب قانون شکایت درج کرنے سے آپ کو منع نہیں کر سکتا۔

اڈوانزی پینل کے حقائق اور فیصلہ اور عام لوگ

کوئی بھی قابل شناخت معلومات حذف کرنے کے بعد MDE کو چاہئے:

1. ریاستی خصوصی تعلیم مشاورتی کمیٹی کو حسب قانون سماعت میں نتائج اور فیصلے دے؛ اور
2. وہ نتائج اور فیصلے عوام کو دستیاب کرائے۔

فیصلہ کی قطعیت؛ اپیل؛ غیر جانبدارانہ تجزیہ

CFR §300.514 34

فیصلہ سننے کی قطعیت

حسب قانون سماعت میں دیا گیا فیصلہ (بشمول تادیبی کارروائیوں سے متعلق سماعت) حتمی ہے، سوائے یہ کہ کوئی بھی فریق جو سماعت میں شامل ہے (آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ) سول سیکشن لاتے ہوئے فیصلہ کے خلاف اپیل کر سکتا ہے، جیسا کہ نیچے بیان کیا گیا ہے۔

وقت کی قید اور سماعت کی سہولت

CFR §300.515 34

MDE کو یہ یقینی بنانا چاہئے کہ تصفیہ کی میٹنگ کے لئے طے شدہ 30 دنوں کی مدت ختم ہونے یا ایڈجسٹ کردہ 45 دنوں کی میعاد ختم ہونے سے پہلے 45 دنوں کے اندر *MDE* کو یقینی بنانا چاہئے جیسا کہ ذیلی سرخی تصفیہ کی 30 دنوں کی مدت میں ایڈجسٹمنٹ: میں بیان کیا گیا ہے۔

1. سماعت میں حتمی فیصلہ ہو جائے؛ اور
2. فیصلہ کی ایک کاپی ہر ایک فریق کو بھیج دی گئی ہو۔

ایک *ALJ* مذکورہ بالا 45 دنوں کی مدت کے علاوہ وقت میں مخصوص توسیع کو کسی بھی فریق کی درخواست پر منظوری دے سکتے ہیں۔

ہر ایک سماعت ایسے وقت اور جگہ میں انجام دیا جانا چاہئے جو آپ کے اور آپ کے بچہ کے لئے مناسب ہو۔

شہری کارروائیاں، بشمول وقت کی وہ میعاد جس میں وہ کارروائیاں کرنی ہیں

CFR §300.516 34

عام

کوئی فریق (آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ) حسب قانون شکایت میں نتائج اور فیصلہ سے اتفاق نہیں کرتا ہے (بشمول تادیبی کارروائیوں سے متعلق طریقہ کار) کو حق ہے کہ اس معاملہ میں شہری کارروائی لے کر آئیں جو حسب قانون سماعت کے تابع ہے۔ کارروائی قابل عدلیہ کے ریاستی عدالت میں لایا جائے گا (ریاست کی ایسی عدالت جس کو اس قسم کے مقدمہ کی سماعت کا اختیار ہے) یا تنازعہ میں رقم کے قطع نظر امریکا کی ضلع عدالت میں لایا جائے گا۔

وقت کی حد

فریق (آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ) کارروائی لانے کے لئے *ALJ* کے فیصلہ سنائے جانے کی تاریخ سے 90 دنوں کا وقت سول ایکشن کے لئے ہوگا۔

اضافی طریقہ کار

کسی بھی سول ایکشن میں عدالت:

1. انتظامی امور کی کارروائیوں سے متعلق ریکارڈ موصول کرتی ہے؛
2. آپ کی درخواست پر یا اسکول ڈسٹرکٹ کی درخواست پر اضافی ثبوت سنتی ہے؛ اور
3. اپنا فیصلہ ثبوت کی اہمیت پر بنیاد بناتی ہے اور راحت دیتی ہے جسے عدالت مناسب تعین کرتی ہے۔

ضلع عدالت کا دائرہ اختیار

امریکی ضلع عدالت تنازعہ کی مقدار کے قطع نظر IDEA کے پارٹ بی کے تحت کارروائی لانے کے اختیار پر فیصلہ دے سکتی ہے۔

تعمیر کا قانون

IDEA کے پارٹ بی میں کوئی بھی چیز امریکی آئین، امریکنس ود ڈس ایبیلیٹیز ایکٹ آف 1990 باز آبادکاری ایکٹ 1973 کا ٹائٹل وی (سیکشن 504) یا دیگر وفاقی قانون جس کے تحت بچوں اور معذوروں کے حقوق کا تحفظ کیا جاتا ہے کے تحت دستیاب کسی بھی چیز کو نہ ہی روکتی ہے، نہ ہی حقوق، طریقہ کار اور اصلاحی طریقہ کار کو محدود کرتی ہے، سوائے یہ کہ ان قوانین کے تحت راحت طلب کرنے کے لئے درج کی گئی کارروائی سے پہلے جو IDEA کے پارٹ بی کے تحت بھی دستیاب ہے، اگر فریق IDEA کے پارٹ بی کے تحت کوئی کارروائی درج کرتی ہے تو مذکورہ بالا حسب قانون طریقہ کار اسی حد تک استعمال کرنا چاہئے جس حد تک ضرورت ہو۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ آپ کو دیگر قوانین کے تحت بھی تراکیب دستیاب ہوسکتی ہیں جو IDEA کے تحت ان دستیاب چیزوں پر متجاوز ہوسکتی ہے، لیکن عام طور پر ان دیگر قوانین کے تحت راحت حاصل کرنے کے لئے براہ راست عدالت میں جانے سے پہلے آپ کو IDEA کے تحت دستیاب انتظامی اختیارات کا استعمال کرنا چاہئے (یعنی حسب قانون شکایت، تصفیہ کی میٹنگ اور غیر جانبدارانہ حسب قانون طریقہ کار)

وکیل کی فیس

CFR §300.517 34

عام

IDEA کے پارٹ بی کے تحت کوئی کارروائی یا پروسیڈنگ لانے کے معاملہ میں اگر آپ غالب آتے ہیں تو عدالت اپنی صوابدیدی پر وکیل کی مناسب فیس ادا کرنے کی ذمہ داری آپ پر عائد کرسکتی ہے۔

IDEA کے پارٹ بی کے تحت کوئی کارروائی یا پروسیڈنگ لانے کے معاملہ میں عدالت اپنی صوابدیدی پر وکیل کی مناسب فیس اخراجات کے جزو کے طور پر غالب آنے والی ریاستی تعلیمی ایجنسی یا اسکول ڈسٹرکٹ پر عائد کرسکتی ہے جو آپ کے وکیل کے ذریعہ ادا کیا جائے گا، اگر وکیل: (الف) شکایت یا کورٹ کیس فائل کرتا ہے جسے عدالت غیر سنجیدہ، غیر مناسب، یا بغیر بنیاد کے پاتی ہے؛ یا (ب) مقدمہ غیر سنجیدہ، غیر مناسب یا بغیر بنیاد کے واضح ہوجانے کے بعد بھی مقدمہ جاری رکھتا ہے؛ یا

IDEA کے پارٹ بی کے تحت کوئی کارروائی یا پروسیڈنگ لانے کے معاملہ میں عدالت اپنی صوابدیدی پر وکیل کی مناسب فیس اخراجات کے جزو کے طور پر غالب آنے والی ریاستی تعلیمی ایجنسی یا اسکول ڈسٹرکٹ پر عائد کرسکتی ہے، جسے آپ یا آپ کے وکیل کے ذریعہ ادا کیا جائے گا اگر حسب قانون شکایت کے لئے آپ کی درخواست یا بعد کی عدالت کیس کسی نامناسب مقصد کے لئے پیش کیا گیا تھا جیسے پریشان کرنے کے واسطے، یا غیر ضروری تاخیر، یا کارروائی یا پروسیڈنگ کی لاگت میں غیر ضروری اضافہ۔

فیس ادا کرنا

عدالت وکیل کی مناسب فیس عائد کرتی ہے جو درج ذیل ہے:

1. فیس کمیونٹی میں چل رہے در پر مبنی ہونی چاہئے جس میں کارروائی یا سماعت بہتر اور معیاری خدمات انجام دینے کے لئے انجام دی گئی ہو۔ عائد کردہ فیس کے حساب کتاب میں کسی بونس یا ضارب کا استعمال نہیں کرنا چاہئے۔
 2. فیس عائد نہیں کی جاسکتی ہے اور متعلقہ اخراجات کسی کارروائی یا پروسیڈنگ میں IDEA کے پارٹ بی کے تحت آپ کے تحریری پیشکش کے تصفیہ کے بعد خدمات انجام دینے کے لئے کوئی بھرپائی نہیں کی جائے گی اگر:
 - a. پیشکش سول پروسیجر کے وفاقی قوانین کے اصول 68 کے ذریعہ بیانہ وقت کے اندر کی جاتی ہے یا حسب قانون سماعت کے معاملہ میں کسی بھی وقت کارروائی شروع ہونے سے پہلے 10 دنوں کے بعد کی جاتی ہے؛
 - b. آفر 10 دنوں کے اندر قبول نہیں کیا جاتا ہے؛ اور
 - c. عدالت یا ALJ کو معلوم ہوتا ہے کہ آپ کو ملی راحت تصفیہ کی پیشکش سے زیادہ بہتر نہیں ہے۔
- ان پابندیوں کے باوجود وکیل کی فیس کا انعام اور متعلقہ اخراجات ہوسکتا ہے آپ کو دینا پڑے اگر آپ غالب آتے ہیں اور آپ تصفیہ کی پیشکش کو جزوی طور پر مسترد کرنے کو جائز ٹھہرا دیتے ہیں۔

3. IEP ٹیم کی کسی میٹنگ سے متعلق کوئی فیس نہیں دی جاسکتی ہے جب تک کہ اس میٹنگ کا انعقاد انتظامی کارروائی یا عدالتی کارروائی کا نتیجہ نہ ہو۔
 4. فیس ٹالٹی کے لئے عائد کی جاسکتی ہے جیسا کہ ٹالٹی سرخی میں مذکور ہے۔
 5. تصفیہ کی میٹنگ سرخی کے تحت مذکور تصفیہ میٹنگ کو ایک میٹنگ تصور نہیں کیا جائے گا جو انتظامی سماعت یا عدالتی کارروائی کے نتیجہ میں منعقد ہوگی اور ان وکیل کی فیس اختیارات کے لئے ایک انتظامی سماعت تصور نہیں کیا جائے گا۔
- عدالت IDEA کے پارٹ بی کے تحت عائد کردہ وکیل کی فیس کی رقم میں مناسب کٹوتی کرسکتی ہے، اگر عدالت پاتی ہے کہ:
1. آپ یا آپ کا وکیل کارروائی یا پروسیڈنگ کے دوران تنازعہ کا حتمی تصفیہ میں بلا وجہ کی تاخیر کی ہے؛
 2. اس وکیل کی فیس کی رقم غیر مناسب قرار دی جائے گی اگر اس طرح کی خدمات کیلئے اسی طرح کے ہنر، شہرت اور تجربہ کے وکیل کے ذریعہ لی جارہی فی گھنٹہ فیس کے مقابلہ ان کی فیس تجاوز کرتی ہے؛
 3. کارروائی یا پروسیڈنگ کی نوعیت پر غور کرتے ہوئے خرچ کیا گیا وقت اور قانونی خدمات انجام دینے سے تجاوز کرے؛ یا
 4. آپ کی نمائندگی کرنے والا وکیل اسکول ڈسٹرکٹ حسب قانون درخواست نوٹس میں مناسب معلومات فراہم نہیں کرتا جیسا کہ **حسب قانون شکایت** کے تحت مذکور ہے۔

تاہم عدالت فیس میں کٹوتی نہیں کرسکتی ہے اگر عدالت کو معلوم ہوتا ہے کہ ریاست یا اسکول ڈسٹرکٹ نے کارروائی یا پروسیڈنگ کے حتمی تصفیہ میں بلا وجہ تاخیر کی ہے یا IDEA کے پارٹ بی کے ضابطگی تحفظات اختیارات کے تحت خلاف ورزی کی تھی۔

معذور بچوں کی تادیبی کارروائی کرنے کے طریقہ کار

اسکول عملے کی اتھارٹی

CFR §300.530 34

کیس در کیس تعین

اس آیا پلیسمنٹ میں تبدیلی کی جائے یا نہیں جسے سزا سے متعلق درج ذیل تقاضوں کے مطابق کی گئی ہے، وہ اس معذور بچہ کے لئے مناسب ہے یا نہیں جنہوں نے اسکول کے طالب علم کے ضابطہ اخلاق کی خلاف ورزی کی ہے اس پر اسکول عملہ تعین کیس در کیس کی بنیاد پر کسی منفرد حالات پر غور کرسکتا ہے کی خلاف ورزی کرتا ہے۔

عام

اس حد تک کہ وہ لوگ بھی غیر معذور بچوں کیلئے اس طرح کارروائی انجام دے سکتے ہیں، اسکول کا عملہ دس دنوں کے لئے 10 اسکولی ایام کے لئے ایک ساتھ ان معذور بچوں کا اخراج کر سکتا ہے جو طلبہ کے ضابطہ اخلاق کی خلاف ورزی کرتا ہے یا انہیں موجودہ پلیسمنٹ سے کسی مناسب عارضی متبادل تعلیمی ادارہ، دیگر سیٹنگ میں منتقل کرسکتا ہے یا معطل کرسکتا ہے۔ اسکول کا عملہ بچہ کو لگاتار اسی اسکول کے سال میں الگ خلاف ورزی کے لئے 10 اسکول دنوں کا اضافی اخراج کی پابندی عائد کرسکتا ہے، جب تک کہ اس اخراج سے پلیسمنٹ قائم نہ ہوتا ہو (مزید تفصیل کے لئے تادیبی اخراج کی وجہ سے پلیسمنٹ کی تبدیلی والی لائن دیکھیں)۔

ایک دفعہ معذور بچہ کو ان کے موجودہ پلیسمنٹ سے ایک ہی اسکولی سال میں کل 10 اسکول دنوں کے لئے اخراج کرنے پر اسکول ڈسٹرکٹ اسکول، کے اس اسکول سال میں اخراج کے بعد کے دنوں کے دوران، اس حد تک خدمات فراہم کرائیں جس کی ذیلی سرخی خدمات کے تحت ضرورت ہے۔

اضافی اتھارٹی

اگر اس کے برتاؤ نے طلباء کے ضابطہ اخلاق کی خلاف ورزی کی ہے وہ بچہ کی معذوری کا مظہر نہیں ہے (نیچے دیکھیں تعین کا مظہر اور تادیبی پلیسمنٹ کی تبدیلی ایک بار 10 اسکولی ایام میں اضافہ ہوجائے گا تو اسکول کا عملہ اس معذور بچہ کے ساتھ اسی طریقہ سے اور اسی میعاد کیلئے تادیبی طریقہ کار نافذ کرسکتا ہے جیسا کہ بغیر معذوری والے بچہ پر نافذ ہوگی، سوائے یہ کہ اسکول کو چاہئے کہ وہ اس بچہ کو وہ خدمات فراہم کرائے جس کا ذکر خدمات کے تحت کیا گیا ہے۔ بچہ کی IEP ٹیم اس طرح کی خدمات کے لئے متبادل عبوری تعلیمی ادارہ کا تعین کرتی ہے۔

خدمات

یہ خدمات ان معذور بچوں کو فراہم کی جانی چاہئے جنہیں بچہ کے موجودہ پلیسمنٹ سے اخراج کیا گیا ہے، یہ خدمات عبوری متبادل تعلیمی ادارہ میں فراہم کی جاسکتی ہے۔

اسکول ڈسٹرکٹ کو محض ان کے موجودہ پلیسمنٹ سے 10 اسکولی ایام کم اسی اسکولی سال میں اخراج کئے گئے معذور بچوں کو ضروری خدمات فراہم کرنی چاہئے، اگر یہ غیر معذور بچے کو فراہم کی جاتی ہے جنہیں اسی طرح نکالا گیا ہے۔ مشیگن کو ایسے طلباء کے لئے خدمات نہیں چاہئے جو معذور نہیں ہیں اور جنہیں سزا کے طور پر کسی بھی سبب نکالا گیا ہے۔

وہ معذور بچہ جنہیں بچہ کے موجودہ پلیسمنٹ سے 10 اسکولی دنوں سے زائد کے لئے نکالا گیا ہے اسے چاہئے:

1. لگاتار تعلیمی خدمات جاری رکھے، تاکہ بچہ عام تعلیمی نصاب میں شرکت کرنا جاری رکھ پائے، چاہے وہ دوسرے ہی ادارہ میں اور IEP میں طے شدہ اہداف کو پورا کرنے کے لئے پیش رفت جاری رکھے؛ اور
2. مناسب عملی برتاؤ کی تشخیص [Functional Behavioral Assessment (FBA)] اور برتاؤ وارانہ مداخلتی خدمات اور ترمیمات موصول کرے جسے برتاؤ کی خلاف ورزی سے نپٹنے کے لئے تیار کیا گیا ہے تاکہ دوبارہ ایسا نہ ہو۔

معذور بچے کو اس کی موجودہ پلیسمنٹ سے ایک ہی اسکولی سال میں 10 اسکولی ایام کے لئے خارج کیا جاتا ہے اور موجودہ اخراج لگاتار 10 اسکولی ایام یا اور کم کے لئے ہے، لیکن اگر پلیسمنٹ تبدیل نہیں ہوتا ہے (نیچے تشریح دیکھیں)، تب پھر اسکول کا عملہ کم

سے کم ایک بچہ کے ٹیچر سے مشاورت کرتے ہوئے تعین کریں کہ عام تعلیمی نصاب میں بچہ کی شرکت کو جاری رکھنے کے اہل بنانے کیلئے کس حد تک خدمات کی ضرورت ہے، یا دیگر ادارہ میں اور بچہ کے IEP میں طے شدہ اہداف کی تکمیل میں پیش رفت کرنے کے لئے کس حد تک خدمات کی ضرورت ہے۔

اگر اخراج پلیسمنٹ کی تبدیلی ہے (نیچے تشریح دیکھیں)، تو بچے کی IEP ٹیم بچہ کو عام تعلیمی نصاب میں شرکت کو جاری رکھنے کے قابل بنانے اور دوسرے ادارہ میں اور بچہ کے IEP میں طے شدہ اہداف مکمل کرنے کے لئے جاری رکھنے واسطے مناسب خدمات کا تعین کرتی ہے۔

تعین کا مظہر

طلباء کے ضابطہ اخلاق کی خلاف ورزی کی وجہ سے معذور بچہ کے پلیسمنٹ میں تبدیلی کے کسی فیصلہ کے 10 اسکولی دنوں کے اندر (سوائے یہ کہ اخراج ایک ہی ساتھ 10 اسکولی دنوں کے لئے یا کم اور پلیسمنٹ میں تبدیلی نہیں) اسکول ڈسٹرکٹ، والدین اور IEP ٹیم کے متعلقہ ارکان (جیسا کہ والدین اور اسکول ڈسٹرکٹ نے تعین کیا ہے) طلباء کے فائل کی متعلقہ تمام معلومات کا جائزہ لینا چاہئے، بشمول بچہ کی IEP، کسی ٹیچر کا مشاہدہ اور والدین کے ذریعہ فراہم کردہ متعلقہ کوئی معلومات اس کا تعین کرنے کے لئے کرتا ہے:

1. آیا جس رویے پر انگلی اٹھائی جارہی ہے اس کی وجہ بلواسطہ طور پر اور جزوی طور پر اس کا تعلق بچہ کی معذوری سے ہے؛ یا
2. آیا جس برتاؤ پر انگلی اٹھائی جارہی ہے اس کا تعلق براہ راست اسکول ڈسٹرکٹ کے بچہ کے IEP کے نفاذ میں ناکامی کا نتیجہ ہے۔

اگر اسکول ڈسٹرکٹ، والدین، اور IEP ٹیم کے متعلقہ ارکان تعین کرتے ہیں کہ کیا ان حالات کی تکمیل ہوئی، سلوک سے اس بات کا تعین ہونا چاہئے کہ وہ بچہ کی معذوری کا مظہر ہے۔

آیا اسکول ڈسٹرکٹ، والدین، اور IEP ٹیم کے متعلقہ ارکان تعین کرتے ہیں جس برتاؤ کے لئے انگلی اٹھائی جارہی ہے وہ اسکول ڈسٹرکٹ کے IEP کے نفاذ میں ناکامی کا براہ راست نتیجہ ہے تو اسکول ڈسٹرکٹ کو ان کمیوں کو پورا کرنے کیلئے فوراً قدم اٹھانا چاہئے۔

برتاؤ بچہ کی معذوری کا مظہر کا اس کا تعین

اگر اسکول ڈسٹرکٹ، والدین، اور IEP ٹیم کے متعلقہ ارکان تعین کرتے ہیں کہ وہ برتاؤ بچہ کی معذوری کا مظہر ہے، تو IEP ٹیم اس میں کرسکتی ہے:

1. FBA انجام دے، الاٹے یہ کہ اسکول ڈسٹرکٹ اس سلوک سے پہلے ہی عملی رویے کی تشخیص FBA انجام دے چکا ہو جس کے نتیجہ میں پلیسمنٹ کی تبدیلی ہوئی تھی اور بچہ کے لئے رویے میں بہتری کا منصوبہ [Behavioral Intervention Plan (BIP)] نافذ کریں؛ یا
2. اگر BIP پہلے ہی تیار کیا جاچکا ہو تو BIP کا جائزہ لیں اور رویے میں بہتری لانے کے لئے ضرورت کے لحاظ سے اس میں ترمیم کریں۔

سوائے جیسا کہ ذیلی سرخی خصوصی حالات کے تحت مذکور ہے اسکول ڈسٹرکٹ کو چاہئے کہ وہ پلیسمنٹ میں واپس لوٹا دیں جہاں سے بچہ کو نکالا گیا تھا الاٹے یہ کہ والدین اور اسکول ڈسٹرکٹ BIP کے ترمیم کے جزو کے طور پر پلیسمنٹ تبدیلی پر متفق ہوں۔

خصوصی کوائف

خواہ رویہ بچہ کی معذوری کا مظہر ہو یا نہ ہو اسکول عملہ طالب علم کو ایک عبوری متبادل تعلیمی ادارہ میں (IEP ٹیم کے تعین پر) 45 دنوں کے لئے اخراج کر سکتا ہے، اگر بچہ:

1. بچہ اسکول ہتھیار لے کر آتا ہے یا اسکول میں، اسکول کے احاطے میں یا اسکول میں جو MDE یا اسکول ڈسٹرکٹ کے دائرہ اختیار کے تحت چلتا ہے ہتھیار رکھتا ہے؛
2. جان بوجھ کر غیر قانونی منشیات رکھتا ہے، استعمال کرتا ہے یا فروخت کرتا ہے یا اسکول، اسکول کے احاطے یا MDE یا اسکول ڈسٹرکٹ کے تحت ہونے اسکول فنشن کنٹرول کردہ مادہ فروخت کرتا ہے یا فروخت کرنے کا حکم دیتا ہے؛ یا
3. اسکول میں، اسکول احاطے میں یا MDE یا اسکول ڈسٹرکٹ کے تحت ہونے اسکول فنشن میں دوسرے سے جھگڑا کرتے ہوئے شدید طور پر زخمی کر دیتا ہے۔

تشریحات

کنٹرول شدہ مادہ کا مطلب وہ ڈرگ یا دیگر مادہ جس کی شناخت کنٹرولڈ سبسٹنس ایکٹ (21 U.S.C. 812(c)) کے شیڈولز I, II, III, IV یا section 202(c) کے تحت شناخت شدہ ہو۔

غیر قانونی ڈرگ کا مطلب کنٹرولڈ مادہ؛ لیکن اس میں وہ کنٹرولڈ مادہ شامل نہیں ہوتا ہے جو قانونی طریقے پر کسی نے رکھا ہو یا لائسنس شدہ ہیلتھ کیئر پروفیشنل کی نگرانی کے تحت استعمال کیا ہو یا قانونی طور پر رکھا گیا ہو یا کسی دیگر اتھارٹی کے تحت اس ایکٹ یا وفاقی قانونی کے کسی دیگر اختیار کے مطابق استعمال کیا ہو۔

نازک جسمانی چوٹ کا مطلب "نازک جسمانی چوٹ" کے نام سے امریکی کوڈ، ٹائٹل 18 کے سیکشن 1365 کے ذیلی سیکشن (ایچ) کے پیراگراف (3) کے تحت قرار دیا گیا ہے۔ (دیکھیں اٹیچمنٹ اے)

ہتھیار کا مطلب "خطرناک ہتھیار" کے نام سے امریکی کوڈ، ٹائٹل 18 کے سیکشن 930 کے پہلے ذیلی سیکشن (جی) کے پیراگراف (2) کے تحت قرار دیا گیا ہے۔ (دیکھیں اٹیچمنٹ اے)

نوٹیفیکیشن

طالب علم کے برتاؤ کے ضابطہ اخلاق کی خلاف ورزی کی وجہ سے بچہ کا پلیسمنٹ تبدیل کرنے کا فیصلہ لینے کی تاریخ کو اسکول ڈسٹرکٹ کو چاہئے کہ وہ فیصلہ سے والدین کو آگاہ کرے، اور والدین کو ضابطگی تحفظاتی نوٹس فراہم کرے۔

سزا کے طور پر اخراج کی وجہ سے پلیسمنٹ میں تبدیلی

CFR §300.536 34

معذور بچہ کو بچہ کے موجودہ تعلیمی پلیسمنٹ سے اخراج پلیسمنٹ کی تبدیلی ہے اگر:

1. ایک ساتھ 10 اسکولی دنوں سے زائد ہے؛ یا
2. بچہ سلسلہ وار اخراج کا ماتحت ہے جس سے ایک پیٹرن کی تشکیل ہوگئی کیونکہ:
 - a. ایک اسکولی سال میں کل 10 اسکولی دن سے زائد اخراج کا سلسلہ ہے؛
 - b. بچہ کا رویہ اس کے بعد بھی ویسا ہی ہے جیسا کہ پہلے واقعہ کے وقت تھا جس کی وجہ سے لگاتار نکالا گیا تھا؛ اور
 - c. اس طرح کے دیگر اضافی عناصر جیسے ہر ایک اخراج کی طوالت، کل کتنے وقت کیلئے بچہ کو نکالا گیا، اور ایک دوسرے کو ہٹانے کا امکان۔

چاہے اسکول ڈسٹرکٹ کی طرف سے اخراج کا طریقہ پلیسمنٹ کی تبدیلی واقع ہوئی جس کا معاملہ در معاملہ کی بنیاد پر تعین کیا جاتا ہے، اگر چینج کیا جاتا ہے تو حسب قانون اور عدالتی کارروائی کے ذریعہ جائزہ کے تابع ہے۔

CFR § 300.531 34

IEP ٹیم کو پلیسمنٹ کی تبدیلی اور درج بالا اضافی اتھارٹی اور خصوصی حالات کی سرخی کے تحت اخراج کے لئے عبوری متبادل تعلیمی ادارہ کا تعین کرنا چاہئے۔

اپیل

CFR § 300.532 34

عام

معذور بچے کے والدین حسب قانون شکایت کی درخواست کے واسطے حسب قانون شکایت فائل کر سکتے ہیں (اوپر ملاحظہ کریں) اگر وہ ان چیزوں سے اتفاق نہیں کرتے:

1. ان تادیبی اختیارات کے تحت پلیسمنٹ کے متعلق لیا گیا فیصلہ؛ یا
2. اوپر مذکور تعین کا مظہر۔

اسکول ڈسٹرکٹ حسب قانون شکایت کی درخواست کے واسطے حسب قانون شکایت فائل کر سکتے ہیں اگر انہیں لگتا ہے کہ بچے کے موجودہ پلیسمنٹ کو برقرار رکھنے سے بچہ یا دیگر کو چوٹ پہنچنے کا امکان ہے۔

انتظامی قانونی جج کی اتھارٹی

غیر جانبدار انتظامی قانونی جج ذیلی سرخی کے تقاضوں کو پورا کرنے والے ایک *ALJ* کو حسب قانون سماعت کرنی چاہئے اور فیصلہ سننا چاہئے۔ *ALJ* کر سکتے ہیں:

1. اگر *ALJ* تعین کرتا ہے کہ اخراج اسکولی عملہ کی اتھارٹی سرخی کے تحت مذکور تقاضے کی خلاف ورزی ہے، یا بچے کا رویہ بچہ کی معذوری کا مظہر تھی تو معذور بچے کو اسی پلیسمنٹ میں واپس کر دیں گے جہاں سے انہیں نکالا گیا تھا؛ یا
2. اگر *ALJ* تعین کرتا ہے کہ معذور بچہ کو موجودہ جگہ میں رکھنا خود بچہ یا دیگر کے لئے ممکنہ طور پر خطرناک ہے تو معذور بچہ کو مناسب عبوری تعلیمی ادارہ میں تبدیل کرنے کا حکم 45 دنوں سے زیادہ کے لئے نہیں دینا چاہئے۔

یہ سماعتی عمل دہرائی جاسکتی ہے اگر اسکول ڈسٹرکٹ کو لگتا ہے کہ بچہ کو اصل پلیسمنٹ میں واپس کرنے کا نتیجہ میں بچہ یا دیگر کو چوٹ پہنچ سکتی ہے۔

جب کبھی والدین یا اسکول ڈسٹرکٹ اس طرح کی سماعت کے لئے حسب قانون درخواست کرتا ہے تو سماعت کرتے وقت یہ توجہ دینی چاہئے کہ وہ، حسب قانون شکایت، حسب قانون شکایات پر سماعت سرخی کے تحت مذکور تمام تقاضوں کو پورا کرتے ہوں، سوائے درج ذیل کہ:

1. *MDE* بڑھائی گئی حسب قانون سماعت کا انتظام کرتی ہے، جو سماعت کیلئے درخواست کردہ تاریخ سے 20 اسکولی دنوں کے اندر ہونی چاہئے اور سماعت کے 10 کے اندر میں تعین کا نتیجہ برآمد ہونا چاہئے۔
2. جب تک والدین اور اسکول ڈسٹرکٹ تحریری طور پر میٹنگ ختم یا ثالثی کا استعمال کرنے پر اتفاق نہیں کرتے تصفیہ کی میٹنگ سات دنوں کے اندر حسب قانون شکایت کی نوٹس موصول ہونے کے اندر واقع ہونی چاہئے۔ سماعت کا عمل جاری کیا جاسکتا ہے سوائے یہ کہ حسب قانون شکایت موصول ہونے کے 15 دنوں کے اندر دونوں فریق کے لئے اطمینان بخش طریقہ سے معاملہ حل ہو جائے۔

بڑھائی گئی حسب قانون سماعت میں لیا گیا فیصلہ حتمی ہے سوائے یہ کہ سماعت میں شامل کوئی بھی فریق (آپ یا اسکول ڈسٹرکٹ) "سول کارروائی" سرخی کے تحت مذکور سول کارروائی کر سکتے ہیں، بشمول وقت کی مدت جس کے تحت وہ کارروائی درج کرنی ہے۔"

اپیل کے دوران پلیسمنٹ

CFR §300.533 34

جیسا کہ اوپر مذکور ہے جب والدین یا اسکول ڈسٹرکٹ تادیبی معاملہ سے متعلق حسب قانون شکایت درج کرے بچہ کو چاہئے کہ (الائے یہ کہ والدین اور *MDE* یا اسکول ڈسٹرکٹ کسی اور بات پر متفق ہو) سماعت کرنے والے افسر کے پاس فیصلہ ملتوی رہنے یا اخراج کی مدت ختم ہوجانے تک جیسا کہ اسکول عملے کی اتھارٹی سرخی کے تحت مذکور، جو بھی پہلے آئے تک عبوری متبادل تعلیمی ادارہ میں ہی رہے۔

ان بچوں کا تحفظ جو ابھی خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات کے اہل نہیں ہوئے ہیں

CFR §300.534 34

عام

اگر کسی بچہ کو خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات کے لئے اہل تعین نہیں کیا گیا ہے اور طالب علم برتاؤ کے ضابطہ اخلاق کی خلاف ورزی کرتا ہے لیکن اسکول ڈسٹرکٹ کو (جیسا کہ پہلے تعین کیا گیا ہے) اس رویہ کا علم تھا جس کی وجہ سے تادیبی کارروائی کرنی پڑی، کہ بچہ معذور ہے تب پھر اس نوٹس میں مذکور حفاظت پر زور ڈال سکتے ہیں۔

تادیبی معاملوں کی بنیادی معلومات

یہ فرض کیا جائے گا کہ اسکول ڈسٹرکٹ کو اس رویہ کی پہلے سے ہی جانکاری تھی جس کی وجہ سے معذور بچے کے خلاف تادیبی کارروائی کی گئی:

1. بچہ کے والدین نے تحریری طور پر اس بات کا اندیشہ ظاہر کر دیا تھا کہ بچہ کی خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات مناسب تعلیمی ایجنسی کے عملہ یا بچہ کے ٹیچر کے زیر نگرانی یا انتظام کے تحت کرانے کی ضرورت ہے؛
2. والدین نے *IDEA* کے پارٹ بی کے تحت خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات کی اہلیت کے لئے جائزہ لینے کی درخواست دی ہو؛ یا
3. بچہ کا ٹیچر یا اسکول ڈسٹرکٹ کا کوئی عملہ براہ راست بچہ کے ذریعہ خصوصی تعلیم کے اسکول ڈسٹرکٹ کے ڈائریکٹر یا اسکول ڈسٹرکٹ کے دیگر نگران عملہ کے تئیں ظاہر کئے گئے مخصوص رویے کے بارے میں تشویش ظاہر کی ہو۔

مستثنیٰ

فرض کیا جائے گا کہ اسکول ڈسٹرکٹ کے پاس اس طرح کا علم نہیں ہے اگر:

1. بچہ کے والدین نے بچہ کی تشخیص کی اجازت نہیں دی یا خصوصی تعلیمی خدمات دینے سے انکار کر دیا؛ یا
2. بچہ کی تشخیص کی گئی اور یہ تعین کیا گیا کہ *IDEA* کے پارٹ بی کے تحت بچہ معذور نہیں ہے۔

وہ صورتحال جو لاگو ہوتی ہے اگر بنیادی جانکاری نہیں ہے

اگر بچہ کے خلاف تادیبی کارروائی کرنے سے پہلے اسکول ڈسٹرکٹ کو علم نہ ہو کہ بچہ معذور ہے جیسا کہ ذیلی سرخی تادیبی معاملوں کے لئے بنیادی معلومات اور مستثنیٰ کے تحت اوپر مذکور ہے بچہ کے خلاف وہ تادیبی کارروائی کا سامنا کرنا پڑسکتا ہے جو غیر معذور بچے پر نافذ ہوتی جو اسی طرح کے رویے میں شامل ہے۔

تاہم بچہ کی تشخیص کی درخواست اس مدت میں کی گئی جس میں بچہ تادیبی کارروائی کے ماتحت ہے تو تشخیص کا کام تیزی سے انجام دیا جانا چاہئے۔

جب تک تشخیص مکمل نہیں ہوتی بچہ اسکولی حکام کے ذریعہ تعین کردہ تعلیمی پلیسمنٹ میں برقرار رہتا ہے جو بغیر تعلیمی خدمات کے معطلی یا اخراج میں شامل کرسکتا ہے۔

اسکول ڈسٹرکٹ کے ذریعہ انجام دئے گئے تشخیص سے معلومات اور والدین کے ذریعہ فراہم کردہ معلومات کو ذہن میں رکھتے ہوئے بچہ کے معذور ہونے کا تعین کیا جاتا ہے تو اسکول ڈسٹرکٹ کو چاہئے کہ وہ بچہ کو خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات *IDEA* کے پارٹ بی کے تحت بشمول مذکورہ بالا سزا کے تقاضے پورے کرے۔

لا انفورسمنٹ اور عدالتی حکام کے ذریعہ ریفرل اور کارروائی

CFR §300.535 34

IDEA کا پارٹ بی نہیں کرتا:

1. معذور بچے کے ذریعہ کئے گئے جرم سے متعلق کسی مناسب حکام کو ایجنسی کے ذریعہ کسی طرح کی رپورٹنگ سے منع کرتا ہے؛ یا
2. ریاستی قانونی انفورسمنٹ اور عدالتی حکام کو معذور بچے کے ذریعہ کئے گئے جرائم کے لئے وفاقی قانون اور ریاستی قانون استعمال کرنے سے روکتا ہے۔

ریکارڈز کی منتقلی

اگر اسکول ڈسٹرکٹ معذور بچے کے ذریعہ کئے گئے جرائم کی رپورٹ بھیجتا ہے تو اسکول ڈسٹرکٹ:

1. بچے کی خصوصی تعلیم اور تادیبی ریکارڈز کی کاپیاں ان حکام کے پاس غور کرنے کے واسطے بھیجنے کو یقینی بنائے جس ایجنسی نے جرم کے ارتکاب کی اطلاع دی ہے؛ اور
2. بچے کی خصوصی تعلیم اور تادیبی ریکارڈز کی کاپیاں اسی حد تک منتقل کی جاسکتی ہیں جس حد تک فیملیتعلیمی حقوق اور رازداری کا قانون FERPA نے اجازت دی ہے۔

عوامی خرچ پر نجی اسکولوں میں والدین کے بچوں کے ذریعہ باہمی پلیسمنٹ کی ضرورت ہے

عام

CFR §300.148 34

اگر اسکول ڈسٹرکٹ آپ کے بچے کے لئے *FAPE* دستیاب کرائے اور آپ نجی اسکول یا ادارہ میں جگہ منتخب کرتے ہیں تو *IDEA* کے پارٹ بی کے تحت آپ کے معذور بچے کا نجی اسکول یا ادارہ میں تعلیم کا خرچ بشمول خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات اسکول ڈسٹرکٹ کو ادا کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ تاہم جہاں اسکول ڈسٹرکٹ جہاں نجی اسکول واقع ہے آپ کے بچے کو ایسی آبادی میں رکھنا چاہئے جن کے خصوصی تعلیم کا بچے سے متعلق پارٹ بی کے اختیارات کے تحت انجام دینے کی ضرورت ہے جنہیں ان کے والدین نے نجی اسکول میں CFR §§300.131 through 300.144 کے تحت رکھا ہے۔

نجی اسکول میں پلیسمنٹ کے لئے بھرپائی

اگر آپ کا بچہ اسکول ڈسٹرکٹ اٹھارٹی کے تحت اس سے پہلے خصوص تعلیم اور متعلقہ خدمات موصول کرچکا ہے اور آپ اپنے بچے کا اندراج نجی پری اسکول، الیمینٹری اسکول، یا ثانوی اسکول میں اس کے بغیر منظوری یا اسکول ڈسٹرکٹ سے رجوع ہوئے بنا اندراج کرانے کا انتخاب کرتے ہیں تو عدالت یا ایک *ALJ* کو داخلہ میں خرچ واپس ادا کرنا پڑے گا اگر عدالت یا *ALJ* پاتے ہیں کہ ایجنسی نے آپ کے بچے کو *FAPE* اس داخلہ سے قبل مناسب وقت پر دستیاب نہیں کرایا تھا اور یہ کہ نجی اسکول بالکل مناسب ہے۔ ایک *ALJ* یا عدالت پلیسمنٹ کو مناسب ٹھہرا سکتی ہے جبے ریاستی معیار پر پورا نہیں اترتے ہوں جو *MDE* اور اسکول ڈسٹرکٹ کے ذریعہ فراہم کردہ تعلیم پر لاگو ہوتے ہیں۔

بھرپائی کی حد

درج بالا پیراگراف میں مذکور بھرپائی کی لاگت میں کمی کی جاسکتی یا انکار کیا جاسکتا ہے:

1. اگر: (الف) سب سے تازہ ترین *IEP* اجلاس جس میں آپ نے اپنے بچے کے نجی اسکول سے اخراج سے قبل شرکت کی تھی، میں آپ نے *IEP* ٹیم کو مطلع نہیں کیا کہ آپ اپنے بچے کو مفت مناسب سرکاری تعلیم (*Free Appropriate Public Education*) دستیاب کرانے کے اسکول ڈسٹرکٹ کی تجویز کو مسترد کر دیا تھا، ساتھ ہی اپنے خدشات کا اظہار کیا تھا اور سرکاری خرچ پر نجی اسکول میں اپنے بچے کا داخلہ کرانے کی اپنی منشاء ظاہر کی تھی؛ یا (ب) سرکاری اسکول سے اپنے بچے کے اخراج سے کم سے کم 10 کاروباری ایام (بشمول کاروباری دنوں میں ہونے والی چھٹیاں) سے قبل آپ نے اسکول ڈسٹرکٹ کو تحریری نوٹس میں یہ معلومات فراہم کرائی؛
2. اگر سرکاری اسکول سے آپ کے بچے کے اخراج سے پہلے اسکول ڈسٹرکٹ نے آپ کو تحریری نوٹس دیا کہ وہ آپ کے بچے کی تشخیص کرنا چاہتا ہے (بشمول تشخیص کے مقصد سے متعلق بیان جو مناسب اور موزوں تھا)، لیکن آپ نے تشخیص کے لئے بچے کو دستیاب نہیں کرایا؛ یا
3. آپ کی کارروائیاں غیر مناسب تھیں اس سے متعلق عدالت کی فائنڈنگ آنے پر۔

تاہم بھرپائی کی لاگت:

1. نوٹس فراہم کرنے کے لئے ناکامی کی صورت میں کٹوتی کی جاسکتی ہے یا انکار کیا جاسکتا ہے اگر: (الف) اسکول آپ کو نوٹس فراہم کرنے سے منع کرتا ہے؛ (ب) اوپر مذکور نوٹس فراہم کرانے سے متعلق آپ کی ذمہ داری کا آپ کو کوئی نوٹس موصول نہیں ہوا؛ یا (ج) درج بالا تقاضوں کی تعمیل کی صورت میں آپ کے بچے کو جسمانی اذیت پہنچ سکتی ہے؛ اور
2. عدالت یا *ALJ* کی صوابدیدی میں والدین کے 'ضروری نوٹس فراہم کرانے میں ناکامی' کی صورت میں کمی یا انکار نہیں کیا جاسکتا ہے اگر: (الف) والدین خواندہ نہیں ہیں یا انگریزی نہیں لکھ پاتے؛ یا (ب) درج بالا تقاضوں کی تعمیل میں بچے کو انتہائی جذباتی نقصان کا اندیشہ ہو۔

بڑے بونے پر والدیت کے حقوق کی منتقلی

CFR §300.520 34

جب ایک معذور طالب علم بڑا ہوجاتا ہے (مشیگن میں 18 کی عمر اگر عدالت نے قانونی سرپرست تفویض نہیں کیا ہے)، تو سرکاری ایجنسی کو چاہئے کہ وہ طالب علم اور والدین دونوں کو IDEA کے پارٹ بی کے تحت ضروری نوٹس IDEA کے پارٹ بی کے تحت دئے گئے والدین کے تمام حقوق طالب علم کو منتقل کرے۔ والدین کو عطا کردہ تمام حقوق بھی ان طلباء کو منتقل کیا جانا چاہئے جو بڑے ہوچکے ہیں اور جو حوالات قید بالغ یا جوینائل فڈرل، ریاست یا مقامی اصلاحی ادارہ میں موجود ہیں۔

نازک جسمانی چوٹ

18 (USC 1365h)

3. لفظ " نازک جسمانی چوٹ" کا مطلب وہ جسمانی چوٹ جس میں شامل ہے۔
- (A) فوت ہونے کا ممکنہ خطرہ ہو؛
(B) انتہائی جسمانی درد؛
(C) طویل اور غالب زشت سازی؛ یا
(D) کافی نقصان یا بدنی اعضاء، آرگن یا دماغی شعبہ کے کام کرنے میں نقص ؛ اور
4. لفظ "بدنی چوٹ" کا مطلب۔
- (A) کٹنا، رگڑ، سوجن، جلن، یا زشت سازی؛
(B) جسمانی درد؛
(C) بیماری؛
(D) بدنی اعضاء، آرگن یا دماغی شعبہ کے فنشن میں خرابی؛ یا
(E) بدن میں کوئی اور چوٹ، اس سے کوئی فرق نہیں پڑتا ہے کہ کتنا عارضی ہے۔

بتھیار

18 (USC 930g)

- (2) لفظ " خطرناک بتھیار" کا مطلب وہ بتھیار، آلہ، اوزار، مواد، یا مادہ، متحرک یا غیر متحرک جس کا استعمال یا جس میں اہلیت ہے کسی کو مارنے، بدنی طور پر زخمی کرنے کی، سوائے اس طرح کے لفظ جس میں پاکٹ چاقو شامل ہے جس میں بلیڈ کی لمبائی 2 1/2 سے بھی کم ہو۔